

# crónica de la MUJER



Buenos Aires, 31 de Julio de 1979. Este suplemento, dedicado a la mujer, el hogar y el niño, corresponde a la edición Nº 5.316 de CRONICA y no puede ser vendido en forma separada. CRONICA DE LA MUJER aparece todos los martes.









★ FILLOL, EL COCINERO
★ RECETA DEL CAMPEON
★ SU COMIDA PREFERIDA





**PEINADOS: LA ULTIMA "ONDA"**

•••

**DOÑA PETRONA ¡EMPANADAS!**








Violeta Gioconda viuda de Chamorro es la única mujer que integra la Junta Provisional de Gobierno que tomó el poder en Nicaragua, luego de una cruenta guerra civil que costó 40.000 vidas humanas.

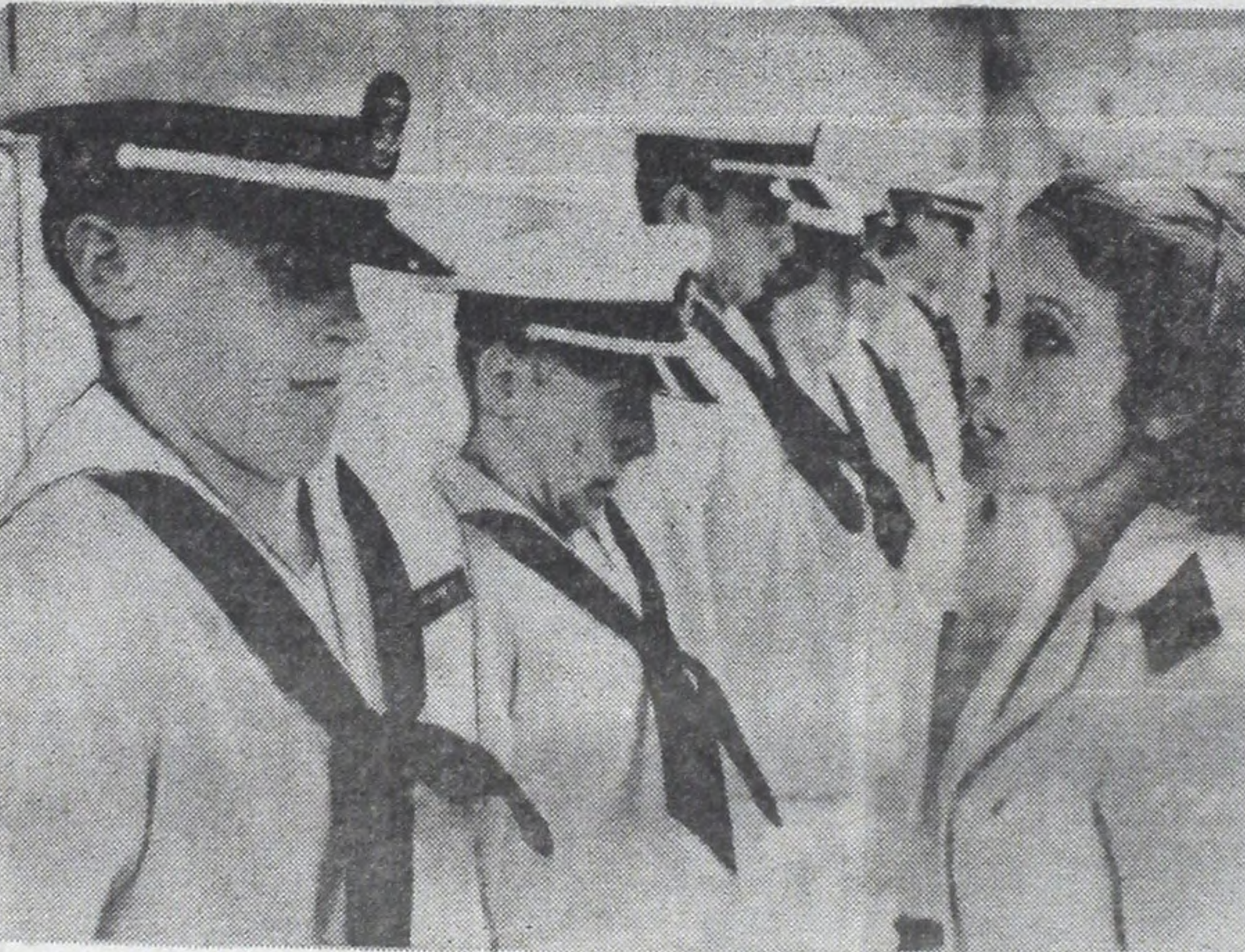
Los excesos de ambos bandos, la corrupción que provocó la revuelta, y la virtual paralización de toda la actividad productiva, fueron algunos de los problemas a los que esta enérgica mujer, de carácter firme pero bondadoso, ha tratado de dar solución, en sus primeros pasos en el gobierno.

Nicaragua necesita ayuda económica, sanitaria, educacional y fundamentalmente necesita, ahora, la comprensión del propio pueblo y de la comunidad internacional, para superar los estragos del conflicto.







Por primera vez en los 134 años de vida de la armada norteamericana, las mujeres compartirán el mando junto con los hombres. Aquí les presentamos a Sandra Irwin, de 21 años, que espera graduarse este año como teniente de fragata, inspeccionando con intrépido rigor a un grupo de alumnos recién incorporados a la famosa Naval Academy. (Radiofoto UPI).

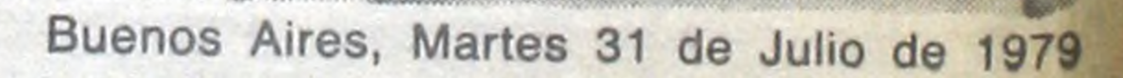
Prepárese para agrandar sus hombros. No le sugerimos cirugía estética ni cosa que se le parezca. Pero los grandes modistas de París, los inventores de la moda, Saint Laurent, Per Spook (el noruego que ganó el "Dedal de oro", premio de la prensa especializada), Courreges, Cardin, Paco Rabanne, Givenchy, Scherrer y Lapidus, entre otros, dijeron adiós a los pantalones y se quedaron con los hombros destacadísimos, la cintura marcada, las caderas sensuales y un retorno a la sencillez del traje junto a sofisticadas líneas orientales, plenas de tafetas, rasos y bordados. ¿La moda? Dicen que se llama mujer-mujer...

Marina Navratilova ya es un nombre para el consumo popular de los argentinos. Nadie ignora, después de sus resonantes triunfos, que es la número uno del ranking mundial de tenis. Tiene 23 años y su aplomo profesional causó la inmediata adhesión de los más exigentes. Seguridad, vigor y un saque cruzado que dejó a muchos con sostenidas exclamaciones de admiración, mostraron, además, que el dominio de un oficio no depende del sexo sino de la personalidad.

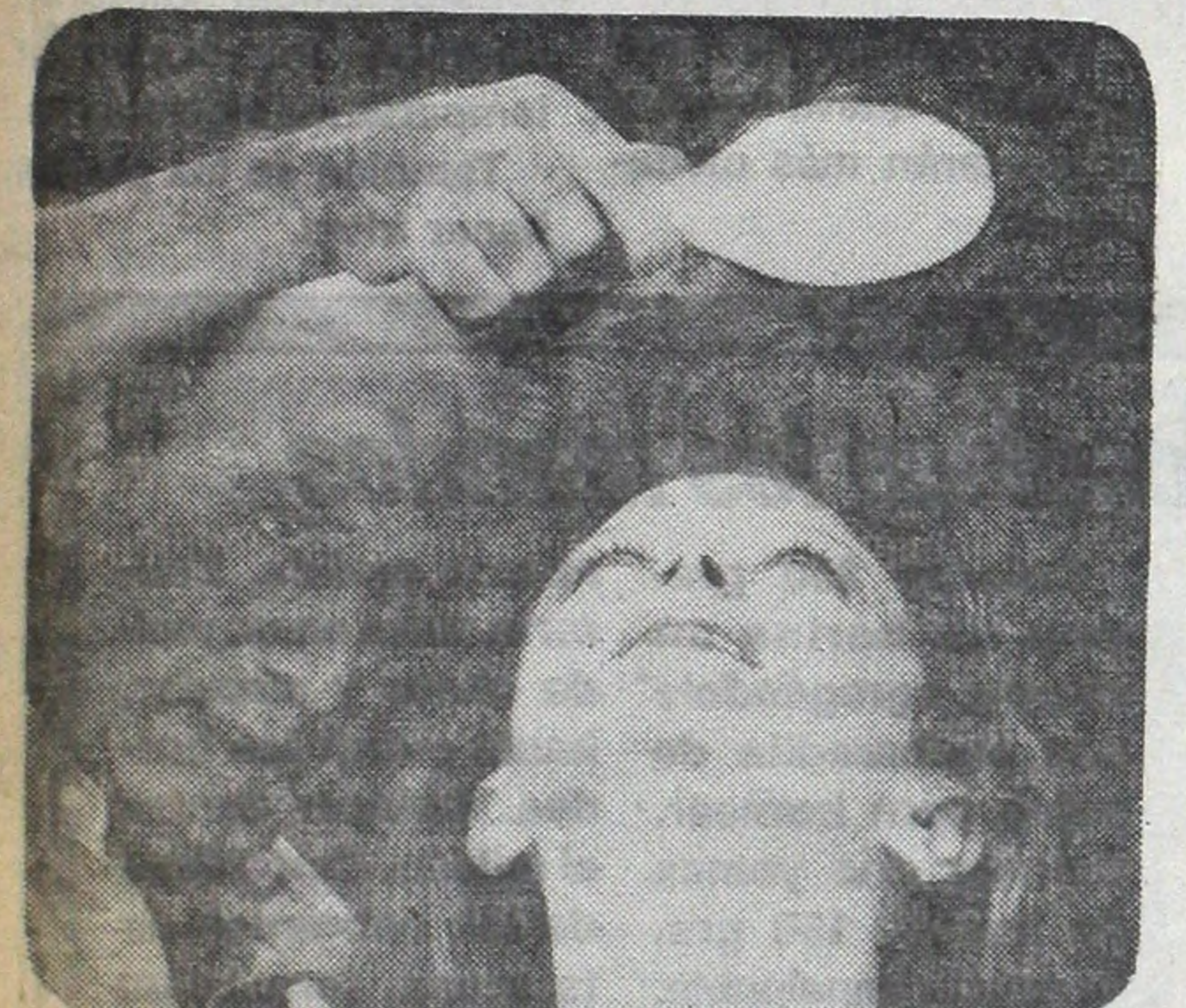
Nacida en Checoslovaquia, se asiló en Estados Unidos, en 1975 y desde entonces vive allí. El año pasado y éste obtuvo la competencia de singles en Wimbledon lo que le ha valido su posición y la calificación de "jugadora agresiva". Entre sus méritos figura el haber vaticinado el ascenso de Guillermo Vilas al estrellato tenístico internacional. Nosotros, ahora, pudimos apreciar las dotes de la Navratilova en el reciente torneo organizado por el Club Obras Sanitarias de la Nación. Se nos vienen las mujeres...











# PEINADO '79 CEÑIDO A LA MODA PRACTICA

**La moda '79 propone peinados prácticos, sencillos, fáciles de hacer... en su casa. La nota le detalla tres tipos de cortes con sus correspondientes peinados. Manos a la obra, entonces, y verá asombrosos resultados conseguidos por usted. Así habremos convenido en algo: se acabaron las torturantes horas dedicadas al cabello.**

¿Cómo se quiere peinar usted? La moda de la actual temporada se adapta a sus gustos, a sus necesidades, a su tipo de trabajo. Y no al revés: nada le impone que esté fuera de su alcance.

Por supuesto, hay un punto de partida: la edad, por un lado, y el corte de su pelo, por otro. Sin embargo, esto que pareciera una limitación, es en realidad una verdadera liberación para las mujeres.

Veamos. Tres son las bases con las que puede manejarse a su antojo. 1) Pelo corto. 2) Pelo largo y suelto. 3) Pelo largo recogido.

Para los tres casos necesitará un corte tipo que le permita jugar con todas las variantes inventadas por usted. Sí, por usted. Sin necesidad de la visita semanal a la peluquería de su barrio. Y esto no va en contra de ningún especialista en la materia: al contrario, puesto que el **corte** es el fundamento de la presente moda y nada mejor que un hábil peluquero para que disponga lo mejor dada su personalidad.

**PELO CORTO:**

Con el pelo corto —especial para las que pasaron los treinta o precisan por razones de tareas diarias algo realmente práctico— dos melenas se adaptan con facilidad: **cuadrada** y en **capas**. La melena cuadrada puede trabajarse con flequillo cubriendo toda la frente o solo en parte, o bien con raya al medio y jopos a ambos costados de la cabeza.

Con la melena en capas —accesible, ideal tanto para las mujeres de pelo ensortijado como para las que no saben qué hacer con el lacio— podrá utilizar su pelo de mil maneras distintas sin necesidad de recurrir al fresé, a las trencitas o al enrulado (tenga en cuenta que estas variantes ya pasaron de moda; a no olvidarse). Desde la altura del flequillo —lo tenga o no— se cortan mechones en capas dejando la nuca más larga. Con eso solamente podrá salir fresca y graciosa desde la mañana.

Pero si por la noche, su novio o su marido le proponen una salida inesperada o alguna visita se impone en su casa, nada mejor que recurrir a ese elemento que nos ha "salvado" el pelo en los últimos tiempos: el **brushing** que, con o sin ruleros, le hará lucir una melena diferente, novedosa, aquella que provoca frases como éstas: ¿Qué te hiciste en el pelo? ¡Estás transformada! Y cosas por el estilo que usted guardará celosamente en su rinconcito de la sana vanidad femenina. Con el **brushing** se hará ondas, flequillo, se peinará para un costado, para el otro, subirá una patilla con la peineta (no abuse de la peineta porque tiende a dejar de usarse, aunque le sirva de sostén y en determinado momento le frene algún mechón rebelde); en fin, se sentirá dueña de su pelo totalmente. Y si tiene tijera eléctrica podrá asombrar con una apariencia muy **flou**, ideal para la noche.

**PELO LARGO:**

Siempre se ha dicho que es el toque principal de las jovencitas. Sin embargo, a no asustarse las mayorcitas. ¿Se acuerdan de la década del '40 y aún más acá, la del '50, cuando Rita Hayworth nos deleitaba con su pelo rojo y ondulado? ¿Y si nos vamos más cerca? Raquel Welch, las chicas de "Los ángeles de Charlie", la fascinante Jacqueline Bisset, y de las nuestras una belleza como Graciela Alfano?

¿Cómo se usa ahora? Con un corte escalonado desde las sienes y formando desde allí suaves bucles que enmarcan toda la cabeza, pero que dejan la nuca libre y sin tanto alboroto. Un flequillo abundante, como lo muestra la foto, puede acompañar el romanticismo de esta melena.

Con el mismo corte anterior una mujer elegante puede recoger su pelo con raya al medio desde la frente hasta la nuca formando dos torzadas gruesas. Otra variante: un gran jopo y una bananita rodeando la nuca. ¿Y una tercera? Llevar el pelo hacia un costado y hacer una onda con relleno en el otro.

Como habrá advertido todos estos peinados son fáciles de obtener, sencillos, ágiles y, por sobre todo, rápidos. Tan encantadores, por otra parte, que se sentirá con muchas ganas de agradecer a la moda '79, rendida a los pies de la mujer



*Cuando el termómetro desciende vertiginosamente...*

## LA PIEL DE LA CARA Y SUS CUIDADOS ESENCIALES

Muchos postulados publicitarios y algún desconocimiento hacen pensar muchas veces que la piel de la cara debe cuidarse con especial dedicación solamente durante el verano, cuando la playa y el calor hacen estragos. ¿Es esto cierto? Y si no lo es ¿cuáles son los cuidados que debemos brindar a la piel durante los meses de invierno? **OLGA BERNAL, Directora de Belleza de la casa COTY**, nos da la respuesta.

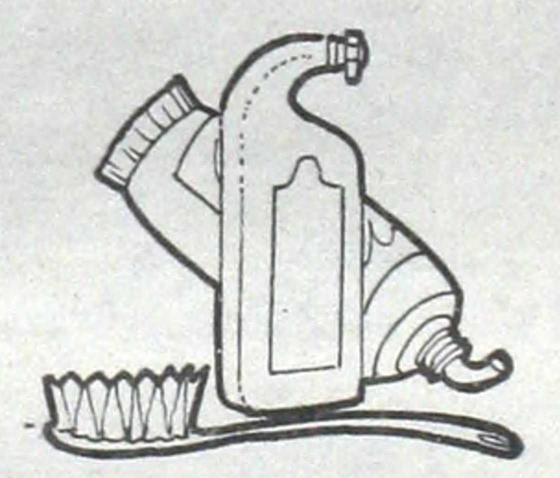
Los cuidados indispensables para el cutis pueden escalonarse en cuatro pasos: limpieza, tonificación, humectación durante el día, y nutrición durante la noche. Esta tetralogía previene la formación de arrugas a la vez que proporciona un aspecto lozano y fresco a la piel del rostro.

En esta época, es importante acentuar la **nutrición**, por varias razones. La más importante es el hecho de que el organismo está preparado para recibir sustancias grasas, que es lo que naturalmente nutriría al cutis. Las dietas, sin embargo, que la mujer actual realiza constantemente porque no quiere excederse de peso hacen que éste carezca de las sustancias necesarias para su perfecta conservación. Es importante, entonces, proteger los párpados con **lápices protectores**. Estos deben ser elaborados en base a humectantes y finos aceites, muy delicados, que no dilaten los poros y prevengan las arrugas.

La calefacción y el shock térmico determinado por la gran diferencia de temperatura existente entre los ambientes interiores y los exteriores, también tienen efecto de deshidratación y desnutrición.

Para aquellas que opten por una temporada de esquí, se recomiendan cremas nutritivas con vitaminas y filtro solar. Estas eliminarán el peligro de la deshidratación provocada por el frío.

Si la vejez es un proceso innecesario, estos atinados consejos retrasarán notablemente la fecha del calendario, posibilitándole lucir su mejor aspecto.



## BELLEZA Y SALUD DENTAL

Asesoramiento: **Doctora María Bialy**

### *El cepillado y los dentífricos*

El cepillado es uno de los mejores métodos conocidos —además de ser uno de los más sencillos— para prevenir las caries, las enfermedades de las encías y otras estructuras de soporte de los dientes. Cepillarlos después de las comidas ayuda a remover los restos de alimentos de los intersticios y de las superficies masticatorias, y ayuda también a prevenir la formación de tártaro sobre los dientes brindándoles ese aspecto saludable y brillante que tan claramente se manifiesta con la sonrisa.

En este sentido, tal vez el más importante sea el cepillado después de la ingestión de dulces, ya que éstos ayudan a renovar el azúcar de las superficies dentarias antes de que ésta sea transformada en ácidos productores de caries. Dado que estos ácidos se forman a los pocos minutos de la ingestión, el pronto cepillado es lo más aconsejable.

Si no fuera posible cepillar los dientes en el momento indicado, es conveniente enjuagar la boca con agua para remover los restos alimenticios. Después de cada comida, los dientes deberían ser cepillados por lo menos durante dos minutos. No es arriesgado sostener que aquellas personas que cepillen sus dientes inmediatamente después de comer, tendrán menos caries que aquellos que confíen tan solo en el rito tradicional del cepillado matutino y nocturno.

Para realizar un correcto cepillado, es conveniente tener en cuenta los siguientes detalles:

a) Cada maxilar debe ser cepillado separadamente. El superior, con un movimiento hacia abajo y el inferior, hacia arriba.

b) Las superficies trituruantes de los dientes molares deben ser limpiadas con un movimiento de fregado.

c) Cada área debe ser cepillada al menos diez veces.

Si usted es capaz de mantener su constancia en la higiene dental y en una dieta adecuada que sea baja en contenido de azúcar, podrá sonreír, sin duda, luciendo el mejor aspecto.




**Con muchísimo gusto he aceptado colaborar en el suplemento semanal que publica el prestigioso Diario CRONICA.**

**Daré en esta página recetas económicas de fácil elaboración y al alcance de todos los bolsillos; también daré algunas indicaciones, para ciertas oportunidades, de cómo preparar en pocos minutos platos para invitados sorpresa; para ello es conveniente contar con una pequeña despensa en la que se tendrá un poco de los siguientes elementos: 1 bolsita de harina común, 1 de harina leudante, 1 de harina de maíz, arroz, sémola, pan rallado, puré instantáneo, café, cubos de caldo, fideos, 2 latas de tomates, 2 de arvejas, choclo envasado, polvo para hornear, huevos, aceite, condimentos, algunas conservas, azúcar, chocolate, gelatina de frutas; también se contará en la heladera con algunos alimentos como ser: leche, manteca, mayonesa, queso fresco, mostaza, ketchup, masas preparadas.**

**Con estos elementos se podrán preparar en contados minutos platos rápidos; por ejemplo, algunas omelettes como las que daré a continuación.**





# EMPANADAS MUNDIALITO

Estas empanadas se pueden preparar con tapitas compradas (36), o con la masa cuya receta doy a continuación.

**MASA:**

600 grs. de harina - 150 grs. de manteca - 1 cucharadita de sal fina - 300 c.c. de agua fría.

**RELLENO:**

500 grs. de salame criollo cortado en láminas finas - 1 taza tamaño té de aceite - 800 grs. de cebolla picada - 400 grs. de pasas de uva sin semillas y algo picadas - 5 huevos duros - 1 cucharada de ají picante - sal, si fuera necesario.

**Masa:** Unir los ingredientes, amasar hasta alisarla y dejarla descansar en la heladera 30 minutos.

**Relleno:** Cocinar la cebolla en el aceite y agregarle después el salame picadito, las pasas y el ají; saltear un momento; retirar del fuego y agregarle los huevos duros picados.

Los recortes de masa se unirán nuevamente y se cortarán más medallones.

Si se preparan con tapitas, estirarlas un poquito nada más; ponerles una cucharada llena del relleno, humedecer los bordes y cerrar formando las empanadas haciéndoles el repulgue.

Si se preparan con la masa preparada por ustedes, estirarla dejándola bien fina y cortar medallones, procediendo entonces como en la forma anterior.

Estas empanaditas se cocinan en horno a temperatura algo fuerte.

También se las puede hacer fritas.

## Hoy cocinan los maridos

### LA PIZZA DE RICOTA

**Colocar 350 gramos de harina en círculo, agregándole una cucharadita de polvo para hornear. Colocar dos yemas de huevo, 150 grs. de azucar impalpable, 150 grs. de manteca y ralladura de limón. Unir los ingredientes, amasando poco y suavemente. Cubrir. Preparar medio kilo de ricota, con seis yemas, 150 grs. de azucar molida. Estirar la masa en un molde de chato y circular, hasta cubrir los bordes. Colocar dentro el relleno. Cortar tiras de los sobrantes de la masa, formar un enrejado y pintarlo con huevo batido. Cocinar en horno a temperatura media. Antes de servir espolvorear un poco con azúcar impalpable.**

### OMELETTE DE QUESO

**Batir durante 5 minutos dos huevos y condimentar con sal y pimienta. Cortar en láminas finas 70 grs. de queso fresco. Calentar bien una pequeña sartén, agregarle 1/4 tacita de aceite, calentar bien éste, agregar los huevos batidos y mezclar rápidamente con un tenedor; colocarle encima el queso, doblarla y darla vuelta.**

### OMELETTE DE ARVEJAS (para una persona)

Proceder en la misma forma que para la de queso pero mezclando a los huevos después de batidos, una tacita de arvejas cocidas (de lata); mezclar, arrollarla y servirla de inmediato.



# FILLOL CON CUCHILLA Y DELANTAL

## *PAN TRICOLOR DE VERDURA*

El mejor arquero del mundo, Ubaldo Matildo Fillol, hoy cocina para usted uno de sus platos predilectos. Vestido informalmente y con un hermoso repasador oficiando de delantal, se dispuso a comenzar su creación.

**—¿Cómo aprendiste a cocinar?**

—Cuando tenía 14 años fui a vivir a una pensión con varios muchachos. Generalmente nos turnábamos para preparar la comida y salíamos del paso airosos. Me gusta mucho, el plano en que me desempeño con más soltura es el de las pastas, pero lleva mucho tiempo.

**—¿Cocinás para tu familia?**

—A veces, pero ahora que el nene es chico aprovecho los días que el personal no está en casa para ayudar a mi mujer. Imaginate que con dos niños no puede hacer todo.

**—¿Qué condiciones ponés cuando estás por realizar un plato?**

—En ese sentido soy muy exigente; no quiero que haya gente en la cocina porque mi creación es siempre una sorpresa.

**—¿Cuál es la sorpresa de hoy?**

—Pan tricolor; para hacerlo empleo una hora. Lo que más tarda en cocinarse son las zanahorias.

**• Ingredientes**

250 gramos de espinaca; 250 gramos de zanahorias; 250 gramos de coliflor o papas; 60 gramos de manteca; tres huevos; tres cucharadas de queso rallado; un diente de ajo; nuez moscada y sal a gusto; pan rallado.

**• Manos a la Obra**

Cocinar las verduras por separado. Preparar tres purés con 20 gramos de manteca y un huevo cada uno. Sazonar cada puré por separado; uno con queso otro con ajo picado y el tercero con nuez moscada. Colocar en un molde enmantecado y espolvoreado con pan rallado. Cocinar en horno moderado y dejar reposar antes de desmoldar. Si se desea, cubrir con salsa blanca. También se puede servir frío.







# Dieta de la Semana

## *ADELGAZAR COMIENDO: REGIMEN DE INVIERNO*

**Dra. María Elena Vivar de Anzoátegui**

En épocas invernales, cuando el frío arrecia, el hambre suele constituir un obstáculo casi insalvable para las preocupadas por conservar la silueta. ¿Cómo sortear con éxito las tentaciones de las pesadas comidas de invierno, los chocolates o las meriendas azucaradas? La respuesta es sencilla: distribuyendo la cantidad de calorías necesarias en varias dosis de comida diarias. En ese principio está basada esta dieta que asegura el éxito hasta a las más hambrientas.

**DESAYUNO**

Una taza de té o café con edulcorante.
Una manzana (o medio pomelo, un yogur descremado, o un huevo poché, o 1 naranja).
2 galletitas de agua (o 2 tostadas, o una galleta de sémola).

**A MEDIA MAÑANA**

Una taza de caldo desgrasado (té, o café con edulcorante).
Una feta de jamón cocido desgrasado (o una salchicha, o una rebanada de queso fresco).

**ALMUERZO**

Un bife de hígado con ensalada de lechuga y tomate (o una presa de pollo a la parrilla con ensalada de apio, o pescado asado con acelgas salteadas).

Una mandarina (o una naranja, o medio pomelo, o una manzana).

**MERIENDA**

Una taza de té o café con edulcorante.
Una porción de queso sin sal (o queso fresco, o yogur descremado).
Un vaso de jugo de naranja (de pomelo, tomate, o ananá envasado).

**CENA**

Arroz hervido con un huevo poché (chauchas al vapor con un huevo duro, berenjenas saltadas con un huevo poché, o coliflor a la parmesana con un huevo).

**ANTES DE ACOSTARSE**

Una porción abundante de zanahorias ralladas (o una manzana rallada, o una gelatina dietética con sabor a fruta, o una manzana asada con edulcorante).





## Irene Guimaraes
## LA PASION DE TRIUNFAR

Sonriente, con una sonrisa de chica buena y de ojos pícaros, Irene Guimaraes nos recibe en su casa de Belgrano, cálidamente dispuesta al diálogo y a los recuerdos, porque precisamente en estos días cumple tres años en esta difícil y arriesgada profesión que ha elegido: la de jocketta.

—Le confieso que nunca pensé que iba a dedicarme a esto. Salí del bachillerato con la idea de seguir estudiando biología. Pero pudo más mi inclinación por los caballos, que me viene de familia. Porque mi padre era criador de caballos y a su lado crecí sintiendo un gran cariño por todas las cosas del turf.

**FRESCURA Y LOCUACIDAD**

Irene es menuda y posee una linda figura, sin duda ayudada por la práctica de la equitación, un deporte que, como ella dice, ayuda a mantener el equilibrio físico y mental. Pero también es alegre anfitriona y se preocupa de nuestra comodidad, sirviendo café, descorriendo las cortinas, ahuecando un almohadón y, en fin, en cada uno de esos minúsculos detalles donde se advierte el aliento de una auténtica femineidad, sin afectación ni rebuscamientos. Pero dejemos que ella nos siga contando su vida.

—De todos modos, aun cuando sabía perfectamente cabalgar, debí pasar a la escuela. Eso sucedió en julio de 1976. Al año estaba entre las quince egresadas del Instituto y debuté en una prueba reservada para aprendices. Lo demás, bueno... es como todo: ensayos, trabajo, éxitos, fracasos...

Irene es la menor de tres hermanos y por ello es "la regalona" de la familia. Sin embargo, eso no le hace las cosas más fáciles ya que en la familia de los Guimaraes hay que aprender, desde chico, a valerse por sí mismo respetando al mismo tiempo a los demás.

**ESTUDIO Y PLACER**

Con la misma soltura con que maneja las riendas Irene se conduce en dos idiomas: francés e italiano. Entre sus mayores ambiciones figura, precisamente, el profesorado en ambas lenguas.

Sin embargo, su mayor preocupación por ahora es continuar ejerciendo esta profesión:

—La vida del jockey es dura, muy dura... más, tratándose de una mujer. Hay que tener mucho temple, una gran voluntad; pero no me quejo, todo lo contrario. Esto es lo mejor que podría haber soñado.

En cuanto a su vida cotidiana, Irene Guimaraes no tiene secretos: le gusta la música moderna y el baile como a cualquier chica de su edad (tiene 21 años), no tiene novio pero... puede suceder que aparezca en cualquier momento. Le gusta la ropa cómoda y suelta y la comida sencilla pero abundante. Apenas si usa una crema protectora cuando cabalga (para evitar los daños del viento, el sol o el frío) y si alguien le dice un elogio sonríe y se pone colorada...





*Se acabó aquella vieja frase enarbolada por la China de Mao durante la época de la revolución cultural: "La moda es un vicio de la burguesía decadente".*

*Las chinas han decidido de común y tácito acuerdo dejar perplejos a sus compatriotas. Es así que ambulan por las calles de Shangai con apretados shorts, faldas ajustadas, vestidos coloridos y un gran despliegue de adornos y tacos finos. La misma agencia oficial china opinó con bombos y platillos que "debemos crear ropas más bellas, elegantes y populares". El anuncio fue inmediatamente acatado por las mujeres que abandonaron con premura el uniforme y los antiguos pantalones anchos.*



Susana Rinaldi no es de las que descansan sobre los laureles obtenidos. Figura que traspasó los márgenes de la popularidad nacional y se convirtió en una "elegida" del público de París, no ha querido ser solo "la cantante" o "la intérprete" del tango de los últimos tiempos. En la semana pasada pudimos admirarla como actriz, aquel sueño que nunca dejó de lado pese a ciertos fracasos teatrales. En estupenda labor junto a Juan Carlos Dual, la vimos en "Soledad era tu nombre", obra de Samuel Eichelbaum dirigida por María H. Avellaneda.

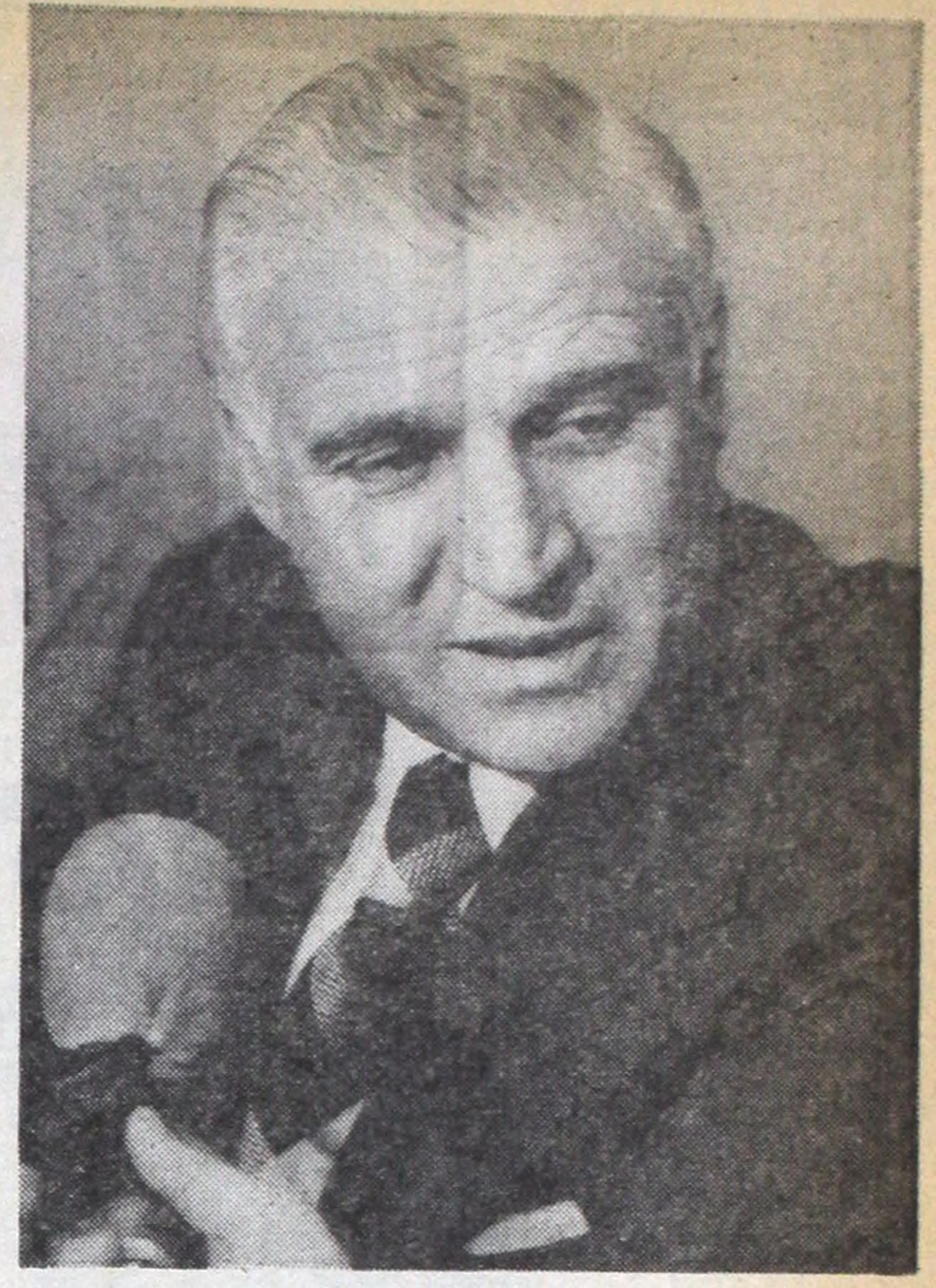


Desde hace una semana una incansable luchadora de la cultura musical, la presidenta del Mozarteum Argentino, Jeannette Arata de Erize, es miembro de número, por unanimidad de votos, de la Academia Nacional de Bellas Artes.



**Las modelos chilenas de ropa interior están furiosas y han desatado una violenta polémica después de las recientes declaraciones del obispo católico Alejandro Goic, quien afirmó que los desfiles en que ellas participan son "un signo de la decadencia de nuestra sociedad". La réplica fue inmediata y las modelos han dicho que "se trata de un trabajo como todos, que nos permite ganar el pan de cada día". Ljubica Poduje, ejecutiva de una firma internacional, sugirió al prelado que compruebe "los fines benéficos de los desfiles". ¡Qué enérgicas!**





# UN SECRETO ENTRE USTED, *crónica* Y EL INTENDENTE

Efectivamente, le queremos contar un secreto que solamente compartirán usted, amiga lectora de CRONICA, nosotros y el Intendente de la Ciudad de Buenos Aires, brigadier Osvaldo Cacciatore. **Y todas las semanas, será un secreto distinto... y en su beneficio, señora.** La cosa es así:

Uno de los principales elementos de nuestro tiempo que deteriora la economía doméstica es la carestía. Allí, en la famosa canasta familiar, es donde las amas de casa ven escapar sus pesos como agua entre los dedos. Allí también está la sorpresa de cada día al ir al mercado o a la feria.

Evidentemente, la carestía no es algo que pueda desterrarse de un día para el otro; es una de las tantas espinas que tiene un proceso económico, en la Argentina o en cualquier otro país. Entonces, mientras se lucha por la solución definitiva, se piensa en atenuantes. Y en eso pensó CRONICA, en un atenuante para usted, señora, para que su canasta familiar tenga un respiro.

Es sabido que hay decenas de ferias distribuidas por distintos barrios. Todas ellas dependen de la Municipalidad. **Todas ellas están ahora internadas y los titulares de los puestos están más que agradecidos a la Comuna**, tanto por las comodidades como por el funcionamiento que han adquirido. Entonces, era cuestión de que los puesteros pusieran un poco el hombro. El intendente les pidió que una vez por semana, los días miércoles, una de esas ferias vendiera los productos de la canasta familiar **a precio de costo**. ¡Sí, así como lo lee! a precio de costo.

Los nobles feriantes dijeron ¡no! El intendente se puso pálido, y CRONICA casi se retira de la reunión. Pero a no asustarse; los puesteros dijeron ¡no!, **una sola feria no, en todas vamos a vender a precio de costo una vez por semana.** Pero la buena voluntad de los concesionarios no se puede concretar porque el control municipal se tornaría imposible. De manera, señora, que quedamos en que **una de las ferias municipales** venderá a precio de costo, una vez por semana, los productos de la canasta familiar.

Pero ¿cómo sabrá usted cuál es la feria que venderá al costo, los miércoles?

Muy simple. En este suplemento para la mujer, **los días martes, publicaremos la ubicación de la feria, y los precios que se deberá pagar, al costo, por los productos de la canasta familiar.** En la feria que se indique, usted podrá exhibir los precios que se publicarán en estas páginas; y en esa feria habrá inspectores municipales controlando que se respeten los precios indicados. De tal forma, señora, que el próximo martes, en esta misma página, le diremos en qué feria usted **puede comprar al costo.**

## COMO AHORRAR ENERGIA ELECTRICA SIN DEJAR NINGUNA TAREA DIARIA

En estas épocas de cortes de luz es imprescindible que usted conozca algunos modos de ahorrar energía: una manera de sacar provecho al máximo sin exigir a las instalaciones eléctricas hogareñas. Veamos los consejos mínimos:

- Mantenga durante todo el día las ventanas y cortinas abiertas para aprovechar al máximo la luz natural.
- No emplee lámparas en exceso, solo las imprescindibles para no dañar sus ojos, como usted bien supone.
- No use el ascensor para los pisos bajos (la silueta, es obvio, se lo agradecerá).
- Encienda la plancha y el lavarropas cuando realmente se justifique (podrá ocupar este tiempo de trabajo en otros menesteres más agradables y notará que de ninguna manera su gente queda sin ropa limpia en el momento preciso).
- Evite el uso de calefactores eléctricos (no se olvide que afectan la delicada piel femenina).
- Controle el estado de las instalaciones eléctricas: el mal funcionamiento de éstas ocasiona pérdidas inútiles de energía.
- Colabore con el portero de su edificio. ¿Cómo? Ambientándose con los palliers, pasillos y ascensores en semi penumbra.
- Y si tiene tubos fluorescentes, cuyo encendido (arranque) produce un gran consumo de electricidad, produzca su gasto solo cuando prepare un delicioso plato para su marido.





**1:**

Pollera escocesa al biés con tablón delantero y cintura alta en pico. La blusa en seda blanca, con canesú y pequeño cuello que cierra con un lacito.



**2:**

Chemise verde, clásico con hombreras y pollera con tablas. Cuello con cartera y moño de gros al tono; con un cinturón de tela y hebilla de metal.



**3:**

En viyella con pequeños dibujos, este vestido camisero con detalles en vistas y canesú de la misma tela a lunarcitos. Ancho cinturón de gamuza.

# Los Super-Prácticos del



**4:**

En lana que combina cuadros y en la pollera tableada y rayas en el chaleco con bolsillos plaqué. El suéter en cashemere con cuello alto.



**5:**

Otra vez en viyella con dibujos Liberty un chemise con canesú redondo, prendido adelante y con pequeña solapa. Cinturón de gamuza.



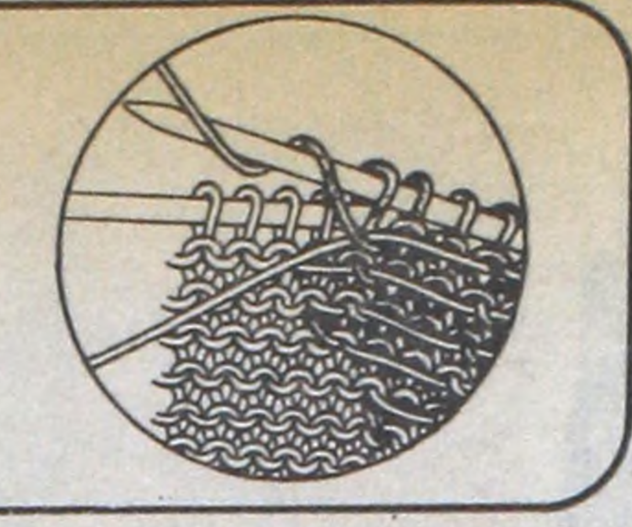
**6:**

Pollera de lanilla gris perla con tablitas que fruncen y bolsillos laterales. La cintura alta con presillas. La blusa de seda en el mismo tono cierra con gran moño.

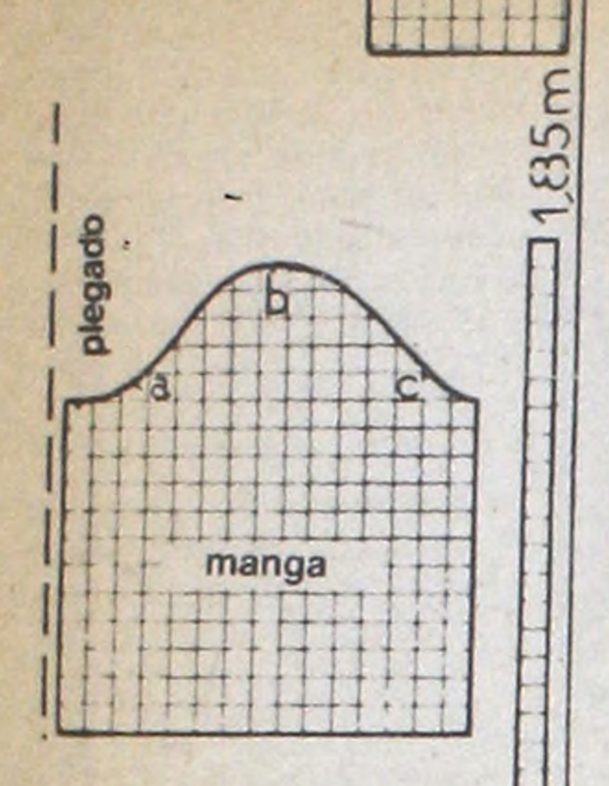
# Invierno

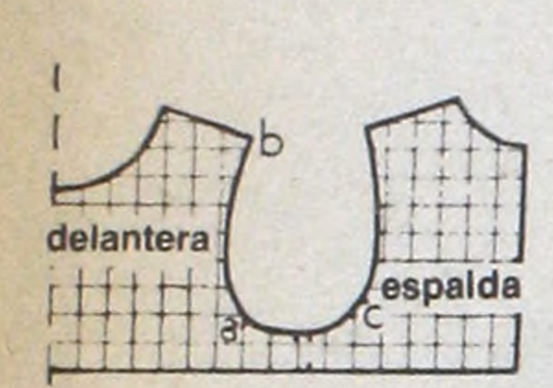
## Dos Equipos Imprescindibles Para un Guardarropa Básico: Polleras y Blusas, y un Clásico Vestido.

Pepe Cantero - Santander 873
Etam - Corrientes y Florida • Larrea y Santa Fe • Cabildo y Lacroze



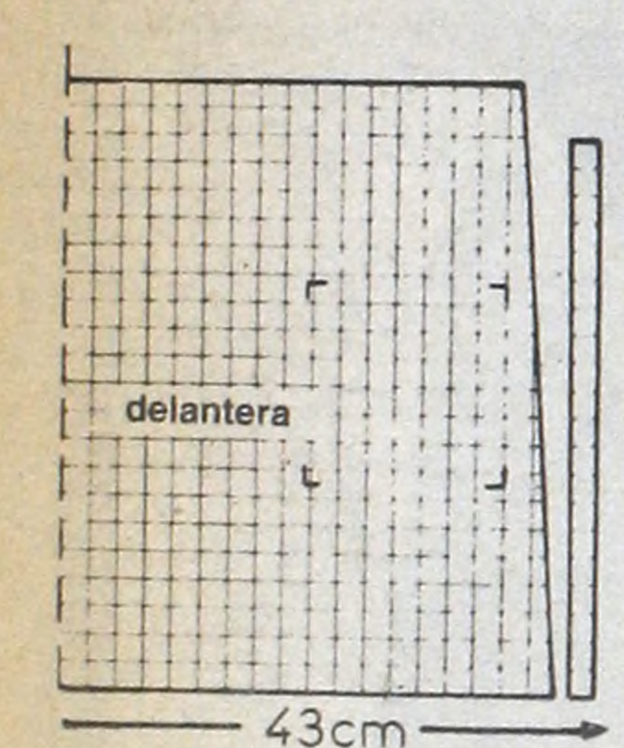
## Dos Vestidos Delantales










*Elementos: un metro de tela de 1,50 de ancho. Tres pequeños botones de fantasía. 35 cm. de elástico fino.*

Ejecución: dibujar el molde sobre papel cuadriculado, para agrandar el esquema, utilizándose cuadrados de dos centímetros de lado para niños de 3 a 4 años. Plegar la tela y cortar las partes, previendo un centímetro de costura en todo el entorno, dos centímetros abajo y cinco centímetros de dobladillo.

Superponer las dos mitades de la espalda y picar por el medio, dejando una apertura de 10 centímetros en lo alto. Formar los pliegos chatos hacia los costados y armar. Aplastar bien los pliegos con la plancha. Sobrepicar el borde de cada pliegue cinco centímetros, comenzando desde lo alto. Juntar la espalda con la parte de adelante, parte contra parte y coser.

Superponer las costuras del hombro, parte contra parte y coser estas costuras. Armar esto sobre la pollera. Coser una doble entrada de medio centímetro sobre la hendidura, en mitad de la espalda. Plegar las mangas parte contra parte y cerrarlas. Armar un pliegue de dos centímetros en la parte baja de las mangas y coserlo a un centímetro del borde. Dejar una pequeña abertura para deslizar 16 centímetros de elástico por ésta. Armar las mangas en las sisas.

EL MODELO A LACITOS

Elementos: un corte de tela "pilou-lavanda" marca Bordier (43 x 185 cm), 41 centímetros de cinta de algodón blanco, de 1,5 cms.

Esquema: cada cuadrado, dos cms. para niños de 4 a 5 años.

Ejecución: dibujar el patrón sobre papel cuadriculado, agrandando el diseño. Plegada la tela, cortar las partes reservadas un centímetro de costura, dos cm de dobladillo y uno para las reentradas en los bordes abiertos de la espalda y cuatro cms. de alto de los bolsillos.

Superponer la parte de atrás de la pollera, parte con parte y coser los costados. Superponer las costuras del hombro en el corsage, parte con parte y coser estas costuras. Pasar un hilo de frunce en lo alto de la pollera y armar sobre la pollera, parte contra parte, haciendo corresponder las partes de la espalda. Coser.

Armar los dobles en lo alto de los bolsillos a dos centímetros del borde. Coser la cinta blanca sobre la unión y llevar la cinta sobre el revés del corsage y fijarlo con petits points.

Plegar las mangas, parte con parte y cerrarlas con una costura, hacer una reentrada de siete centímetros en la parte baja de las mismas y coser a seis centímetros del borde. Armar la manga en la sisa y hacer corresponder las costuras y los pliegues. Sostener la cabeza de la manga y coser. Volver del revés la parte baja de la manga.

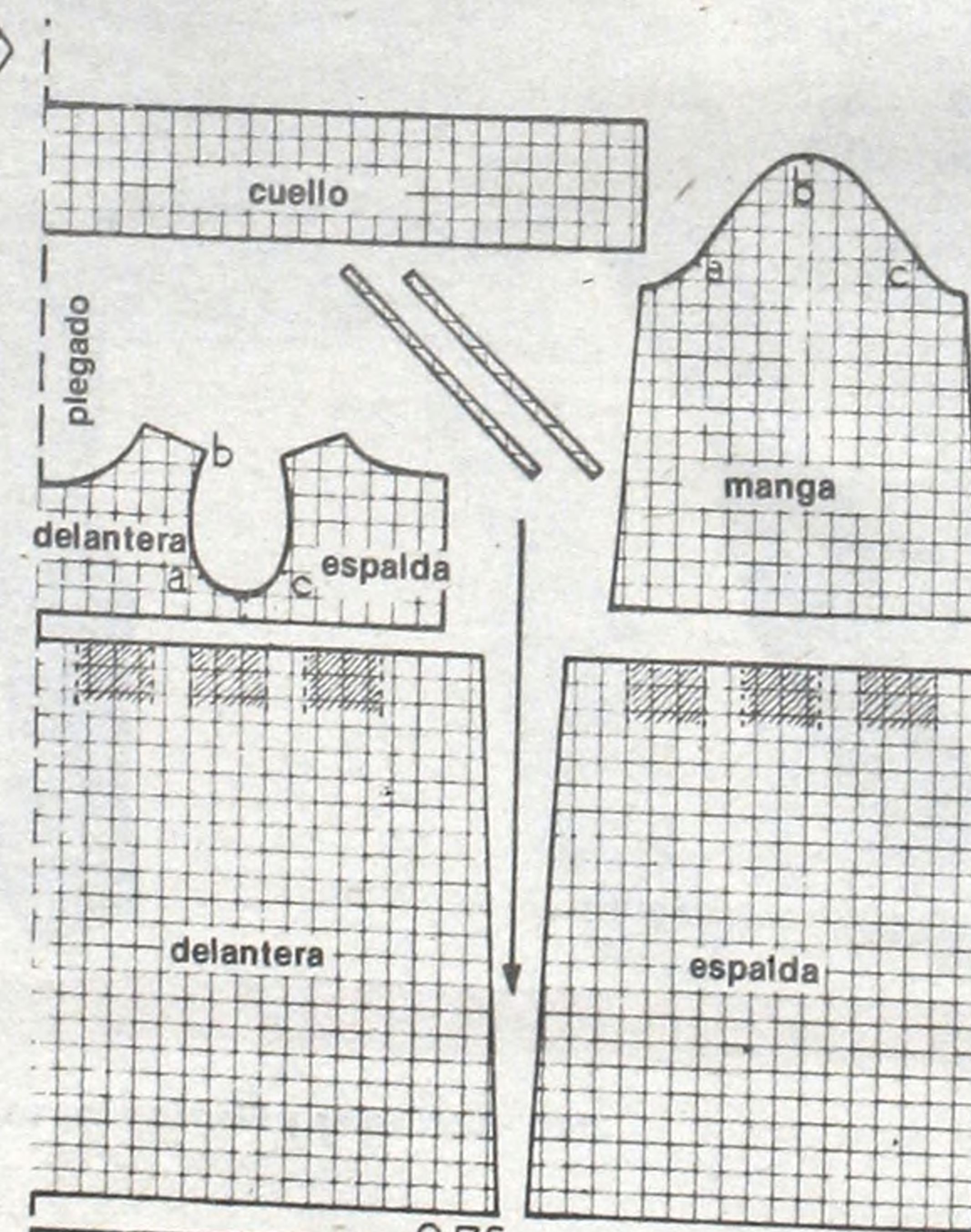
Confeccionar seis lazos de 1 cm. por 40 de largo y coser cada tres, en cada borde del corsage para cerrar el modelo por la espalda. Ajustar el largo sobre la niña y coser el dobladillo.

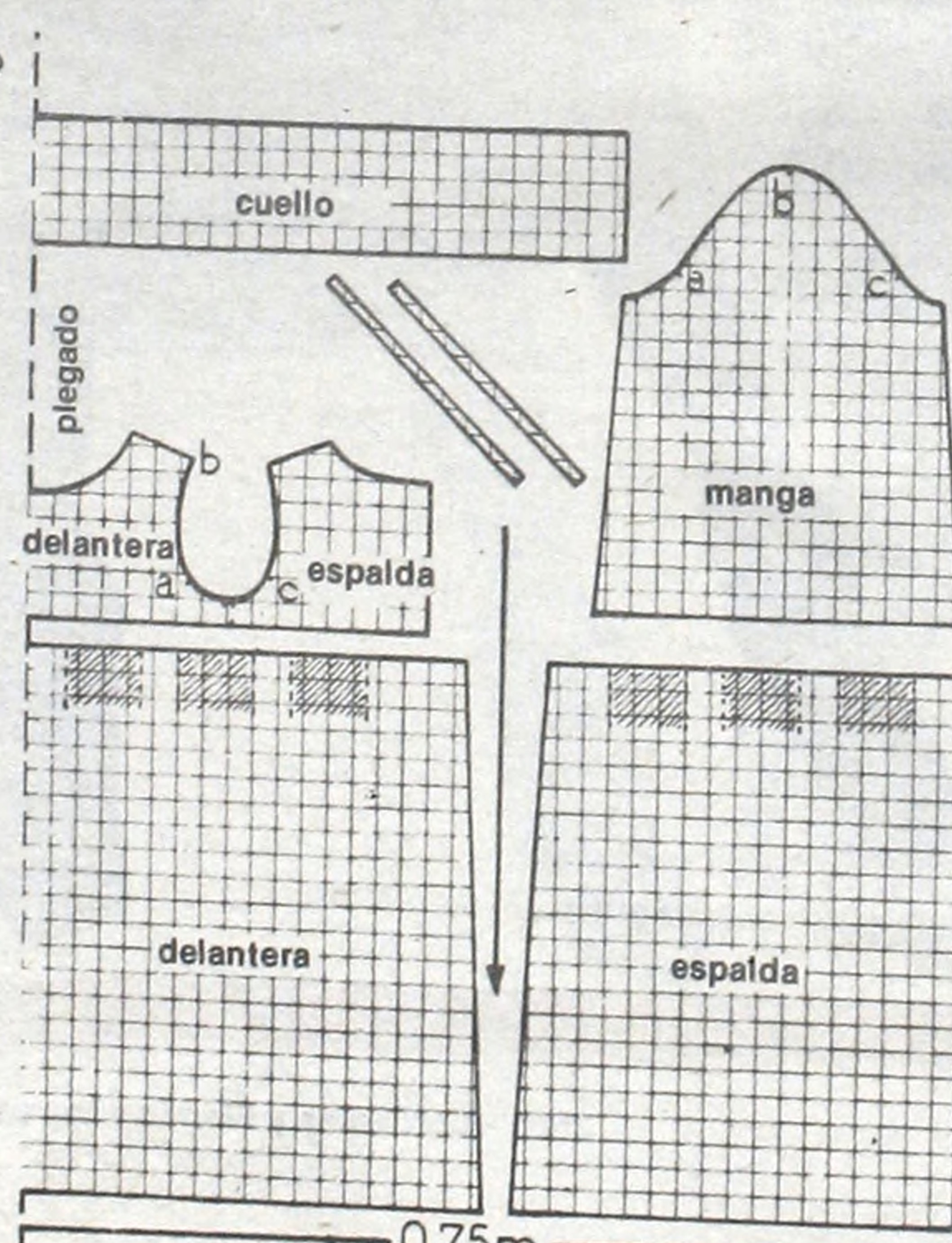


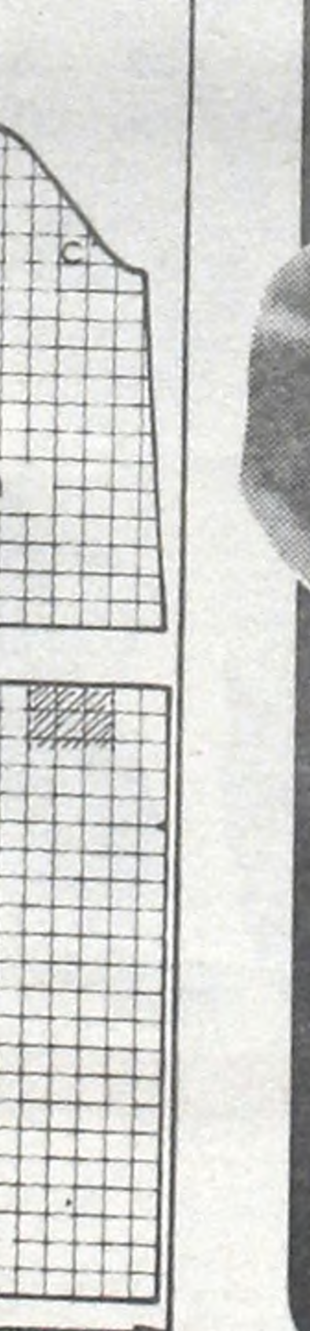
*Hacer corresponder las costuras dobladillos, sosteniendo la parte superior de la manga y hacer punto flojo para marcar.*

*Hacer un dobladillo en ambos bordes, largo y fruncir uno de ellos. Repartir los frunces y dar vuelta el volado sobre la parte superior del mismo y hacer punto flojo. Dar vuelta nuevamente el volado sobre la parte derecha de la prenda y hacer una sobrecostura en todo el borde de la parte del cuello.*

*Coser un bies fino montado sobre este borde del cuello, volverlo y coser sobre el reverso con petit point. Hacer tres tablas a derecha e izquierda, partiendo del corsage, las cuales formarán el tablón central. Corregir la longitud sobre el cuerpo de la niña y coser la orla de petits points.*





# EL PULOVER DE DAMERO

Talle: 42

Materiales: Lana Mohair, color rosa, damasco, arena, y beige.

200 gramos de color rosa y 100 gramos de los otros tres colores. Nº 5 (jersey) y Nº 4 (elástico).

PUNTOS. ELASTICO. JERSEY (p. 56).

UN CUADRADO DE 10 cm. en jersey: 14 p. y 22 hil.

El esquema es para un talle 42.

EXPLICACIONES. ESPALDA: los dameros formados por b: 14p. y 20 hil. se tejen en el orden siguiente, de derecha a izquierda: 1ª tanda: rosa, beige, damasco, arena, rosa. 2ª tanda: arena, rosa, beige, damasco, arena, 3ª tanda: damasco, arena, rosa, beige, damasco, 4ª tanda: beige, damasco, arena, rosa, beige.

Retomar en la 1ª tanda. Con ag. Nº 4 y lana rosa, montar a: 76p., b: 82p., tej a y b: 6 cm. de elástico, 1 hil. jersey con ag. Nº 5 repartiendo a: 9 dism., b: 10 dism. en la hil. y seguir en dameros en el orden ya indicado, tejiendo: a: 14p. rosa (en lugar de 13, lo que deja 1p. para la costura), 13p. beige, 13p. damasco, 13p. arena, 14p. rosa (1 para la costura); b: 15p. rosa (en lugar de 14, lo que deja 1p. para la costura), 14p. beige, 14p. damasco, 14p. arena, 15p. rosa (1 para la costura). Seguir de esta manera, cruzando bien las lanas en los cambios de color, para que los puntos no se separen, y cambiando el orden de los dameros cada 20 cm. A los a y b: 67 cm. de alt. tot., dism. de cada lado, cada 2 hil., a: 7p., 2 vec. 8p., b: 2 vec. 8p., 9p. (hombros) Simult., a los a y b: 68 cm., cerrar los a: 11p., b: 12p., del centro y seguir cada lado por separado dism., después de 2 hil., a y b: 5p. de cada lado de los p. cerrados en el centro (escote).

DELANTERA: igual a la espalda hasta el escote. A los a y b: 59 cm. de alt. tot., cerrar los a: 5p., b: 6p. del centro, dejar los p. de la derecha en suspenso y seguir con los de la izq. dism. a la der. a y b: cada 2 hil. 2p., 4 vec. 1p., cada 4 hil.: 2 vec. 1p. (escote). Simult., a los a y b: 67 cm. dism. a la izq. cada 2 hil. a: 7p., 2 vec. 8p., 9p. (hombro). Retomar los p. de la der. en suspenso y terminar invirtiendo las explicaciones.

MANGA DERECHA: SE COMPONE DE 5 tandas de dameros formados como la espalda y delantera de a: 13p., 20 hil. b: 14p., 20 hil, que se tejen en el siguiente orden, de der. a izq.: 1ª tanda: damasco, arena, rosa. 2ª tanda: beige, damasco, arena. 3ª tanda: principio arena, rosa, beige, damasco, fin arena, 4ª tanda: principio damasco, arena, rosa, beige, fin damasco. 5ª tanda: principio beige, damasco, arena, rosa, fin beige. Con lana rosa y ag. Nº 4, montar a y b: 38p., tej. 6 cm. de elástico, 1 hil. jersey repartiendo a: 3 aumentos. b: 4 aumentos en la hil. y seguir en dameros en el orden ya indicado, tej. a: 14p. damasco, 13p. arena, 14p. rosa; b: 14p. damasco, 14p. arena, 14p. rosa. En los 2 extremos a los a y b: 16 cm. de alt. tot., aum. a y b: cada 6 cm.: 4 vec. 1p.; cada 4 cm.: 2 vec. 1p.; cada 2 cm: 3 vec. 1p. A los a y b 54 cm. de alt. tot., cerrar los a: 59p. b: 60p. Hacer la manga izq. invirtiendo el orden de los colores: 1ª tanda: rosa, arena, damasco, 2ª tanda: arena, damasco, beige, etc.

ARMADO: unir espalda y delantera con la costura de hombros y costados, tomando 1p. de cada lado para la costura, dejando 21 cm. en el alto para las bocamangas y combinando los dameros. Con lana rosa y ag. Nº 4, levantar a y b: 120p. alrededor del escote (43p para la espalda) y tej. elástico en redondo. A los a y b: 21 cm. de alto de elástico, cerrar. Cerrar y montar las mangas.

# La Moda Del Niño





2




1

## Suéters y Buzos Cómodos y Alegres para los más Chiquitos

**1** Para ella, un buzo de grueso interlock color amarillo con bolsillos laterales e inscripciones estampadas. Para él, en piel de durazno tipo jean, el estilo marinero, con capucha y tiras que atan en la cadera. Bolsillos delanteros. $ 10.900 y 19.900 respectivamente.

**2** Suéter clásico con cuello en V en cashmiilón celeste pastel y trama tipo esponja. $ 16.900.

**3** Suéter rojo brillante en lana con rayitas blancas en hombros, puños y cintura. Bordado multicolor adelante. $ 15.900. Botas de lluvia Pampero.

**4** Polera de lana color amarillo intenso con guardas multicolores, muy actuales. $ 10.900.

**5** Rojo, con aplicaciones en rayas muy coloridas en codos y hombreras, este suéter de lana en punto elástico. $ 10.900.

**Suéters y poleras, Casa Tía:** Sta. Fe 1952
**Botas, El Shant:** Arenales 1295.



5



3



4

# Para Hacer en Casa





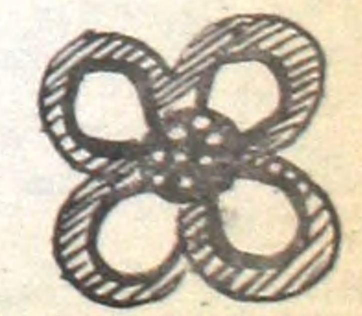
## La Onda de las Hebillitas

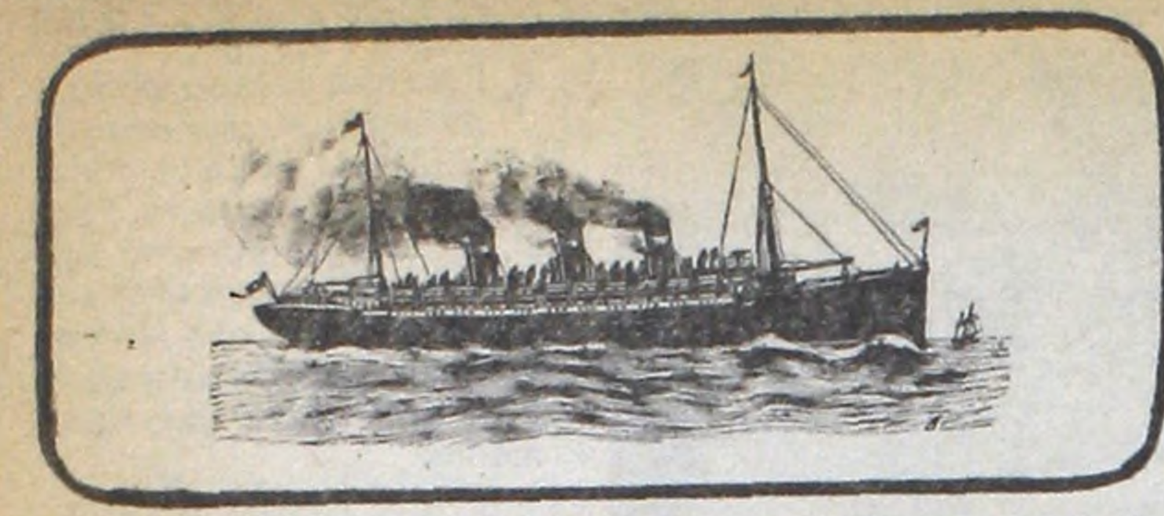


Una solución para usted que está cansada de gastar en hebillitas que las nenas pierden en la escuela. ¿Cuál? Hágalas en su casa. ¿No se anima? Es facilísimo. Lea las instrucciones y empiece ya mismo. **Materiales empleados:** Papel maché o plastilina. Horquillas de colores. Cola. Témperas acrílicas y barniz incoloro. **Manos a la obra:** Con el material que elija, modele el motivo que más le guste (mariposas, flores o pájaros) y haga por separado alas y pétalos, aplicándolos al cuerpo central. Con la ayuda de un palillo haga los grabados que sean necesarios, mientras la pasta esté blanda. Deje secar. Después aplique una mano de cola. Luego pinte con témpera. El remate es una capa de barniz incoloro. Pegue la horquilla y listo.









# EL CASO DEL CAPITAN RYDER

## EL CUENTO ELEGIDO PARA USTED

Cuando la policía halló el cuerpo del capitán Ryder, tirado de boca sobre el pavimento del callejón que da al muelle carbonero, con una puñalada bajo el pulmón derecho, sospechó de inmediato en una venganza. Y no estaba equivocada. No resultaba tan difícil llegar a esa conclusión.

La cartera, con algunos dólares, estaba intacta en el bolsillo interior del saco. Hasta el portafolios, fuertemente agarrado en la mano derecha, repleto de documentos: informes, manifiestos de la carga, guías y correspondencia para la tripulación, indicaba que ni siquiera había habido lucha.

Esa misma noche se detuvo a cuanto vago y sospechoso andaba por los muelles. El destacamento del lugar se vio concurrido por gente extraña, pero nada tenía que ver con el asunto. Allí durmieron tres marineros del "Finlandés"; dos hombres del "Pamir" que al día siguiente zarpaba con carbón para Buenos Aires; un zapatero griego que se ganaba la vida haciendo arreglos de barco en barco y solía dormir en la casilla de un paisano, sereno del depósito de huesos; el viejo Tipperary, que pedía comida en los buques y vendía novelas eróticas y, por último, trajeron al cocinero portugués de un buque griego que se pasó toda la noche explicando, sin que el oficial de guardia atendiera una palabra, que él no tenía nada que ver en la pelotera del "Buen Marino".

Había ido con el carpintero a ver bailar a los muchachos en la Mission, pero a la salida resolvieron tomar una copa, y el lío se armó cuando unos cuantos americanos de otro buque creyeron que se les cobraba de más y dieron una patada a la mesa. El y el carpintero salieron corriendo. Eso era todo. Se pasó toda la noche mascullando y paseándose por la sala hasta que el oficial, con cuatro gritos lo hizo sentar en un rincón... Allí se quedó mascando tabaco y escupiendo rabiosamente el piso, pero no sin recordar de vez en cuando que él tenía las llaves de la despensa y los muchachos se quedarían sin tomar café. Por la mañana, dos oficiales de policía se presentaron a bordo del "Seafox" y después de conversar un buen rato con el oficial sobre las costumbres, carácter y relaciones del capitán con la tripulación, reunieron a ésta en la cubierta. Uno por uno fueron pasando los tripulantes a la cámara de los oficiales, donde se les fue interrogando sobre sus relaciones con el capitán y el carácter de aquél.

Resultaba difícil para aquellos hombres expresar lo que pensaban de su capitán, sobre todo a aquellos señores de tierra que nó comprenderían su lenguaje. Casi todos se quedaban haciendo girar la gorra entre las manos, reflexionando la respuesta. Luego exclamaban: "Era un hombre bueno".

Algunos más afortunados consiguieron exteriorizar un juicio un poco más amplio: "Era justo y bueno".

Solo Dane, el contramaestre, pudo decir lo que todos pensaron: "¡Ah, señor, era un buen marino...! Sabía mandar y sabía mucho... Exigía mucho a la gente, pero nunca más de lo posible. Se enojaba a la menor falta, pero sabía disculparla porque conocía y quería a sus marineros. Cuando llamaba un hombre a su camarote para reprenderlo, lo hacía con palabras suaves, aunque dolorosas como puñaladas... Lo queríamos y lo respetábamos. Era un buen marino".

A todos se les fue mostrando un cuchillo, pero ninguno lo reconoció. Jimmy, el mozo del capitán, se quedó observando un buen rato, pero al final tampoco recordaba haberlo visto.

Los diarios de la ciudad comentaron el asunto durante varios días. Los cronistas policiales hacían conjeturas sin sentido en las que hablaban de países exóticos e historiaban la vida del capitán Ryder. La tripulación, al principio, leía y comentaba el suceso con interés. Luego terminó por aburrirse de tantas patrañas. La pesquisa terminó por convertirse en una polvorienta carpeta perdida en las oficinas del Departamento de Policía. El último empleado que se encargó del asunto aprovechó la comisión para pasear una semana fumando y tomando sol en el parque de la ciudad.

El día antes de que el "Seafox" partiera con destino a Durban, se hizo entrega del equipaje del capitán Ryder al agente marítimo que se encargaría de enviarlo a la familia, residente en Escocia. No era mucho. Un traje descolorido de paño azul con galones deshilachados y botones verdosos por el salitre; uno de gabardina para diario; una gorra nueva que el capitán usaba el día de arribada a un puerto o cuando tenía algún invitado a comer; las botas; el capote encerado; la bufanda gris de confección casera; alguna ropa interior y tres pipas. En un cajón de kerosene se colocaron los libros y un retrato amarillento de la esposa y los dos hijos mayores, que siempre tenía sobre el escritorio.

Más tarde, cuando el primer oficial ocupó el camarote del capitán, encontró una vieja caja de té conteniendo botones, agujas, hilo, lápices, estampillas, cortaplumas viejos y otras cosas que los marinos consideran útil guardar, y se la entregó al mozo. Pero el paquete de tabaco que quedó en la cómoda se lo fumó antes de que se secara demasiado.

Con el tiempo, la tripulación se fue desbandando, y la tercera vez que el "Seafox" regresó a Liverpool, su puerto de matrícula, siete años después, solo quedaba a bordo el capitán, un fogonero y el perro, que embarcaron en Iquique.

**por Emilio Biggeri**

# MINI TURISMO



**El próximo domingo, 5 de agosto, se celebra el "Día del Niño". Inmejorable ocasión para un paseo en familia. Para ustedes, entonces, un montón de sugerencias al alcance de todos los bolsillos. Feliz domingo en familia; que lo pasen bien.**

### BIBLIOTECAS PARA NIÑOS

**Central Infantil:** Talcahuano 1261.
**Domingo F. Sarmiento:** Hipólito Yrigoyen 1770.
**"La Casita de Arriba":** Obligado 2139. (Sábados de 9 a 13).

### OBSERVATORIOS

**Amigos de la Astronomía:** Patricias Argentinas 550. (Parque Centenario). Reservar entrada. Es gratuita.
**Planetario:** Parque 3 de Febrero, Palermo. Para niños mayores de 5 años.

### MATEOS

**Jardín Zoológico:** El alquiler no es muy económico (conviene el viaje de cuatro personas). Recorrido por los jardines de Palermo.



### PATINAJE SOBRE RUEDAS

**Ciudad Deportiva de la Boca:** Avenida Costanera Sur (x)
**Parque Sarmiento:** Avenida Mitre 5100. Villa Dominico. (x)
**Parque Centenario.**
**Plaza de Barrancas de Belgrano.**
(x) Se alquilan patines.

### PATINAJE SOBRE HIELO

**La Lucila:** Avenida del Libertador al 3500. Se paga entrada. Alquiler de botas. Práctica con profesores.

### SKATE BOARD (Patinetas)

**Competencias espontáneas** en las barrancas de Parque Lezama, Plaza Francia, puente peatonal sobre Avenida del Libertador (frente a la Facultad de Derecho).
**Pista especial:** Avenida del Libertador al 100. Vicente López. Es gratis.

### MINIGOLF

**Pistas y palos:** Las pistas se ubican en las zonas norte y sur del Gran Buenos Aires. El alquiler de los palos es módico (equivale a una entrada al cine).

### PARQUES DE DIVERSIONES

**Callao y Avenida del Libertador:** Funciona todos los días. Entrada a precio accesible.
**Ciudad Deportiva de la Boca:** Funciona todos los días. La entrada es barata.
Otros seis parques de diversiones, móviles, se desplazan por distintos puntos de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires.



### BARRILETES

**Autopista Ricchieri y Gral. Paz. Palermo. Barrio Parque Saavedra:** En los tres lugares se venden barriletes. También se organizan competencias espontáneas, con participación de padres y chicos.

### TRENCITOS

**Jardín Zoológico. Parque Avellaneda:** Recorrido por el interior. Locomotora a vapor y vagones descubiertos con asientos de madera. Un trencito a vapor recorre las 6 hectáreas del parque.

### PLAZAS CON JUEGOS

**Parque Lezama:** Defensa, entre Finochietto y Martín García.
**Parque Tres de Febrero:** Altura de Figueroa Alcorta y La Pampa.
**Plaza Barrio Saavedra:** Avenidas General Paz y Del Tejar.
**Plaza Hipólito Yrigoyen:** Avenida Centenario 100, San Isidro.
**Barrancas de Belgrano:** 11 de Setiembre y La Pampa.
**Plaza de Almagro:** Cangallo 3600.
**Plaza de la Misericordia.** Directorio y Pumacachua.
**Plaza de Figueroa Alcorta y Tagle:** Delicioso diseño, por módulos y celdas, de juegos para niños.

### BOTES

**Lago del Rosedal, Palermo. Parque Pereyra Iraola. Bosques de Ezeiza:** Alquiler de botes a remo y bicicletas acuáticas. Precios entre 5.000 y 7.500 pesos la hora.

### CABALLOS

**La Pampa y Figueroa Alcorta. Barrio Parque Saavedra. Bosques de Ezeiza. Parque Pereyra Iraola.** Alquiler de caballos (mansos) por una hora o más. Precios entre 6.000 y 10.000 pesos nuevos. En Plaza Lezica y Parque Lezama alquiler de "petisos" para niños.

### FERIAS ARTESANALES

**Defensa y Humberto I. Parque Rivadavia. Junín 1700 (Recoleta). Barrancas de Belgrano:** Exhibición y venta de productos artesanales, antigüedades, curiosidades, "pichinchas", libros y prendas (mocasines, túnicas, carteras, zuecos, bolsos, joyas, adornos, etcétera).

### CALESITAS

**Parque Lezama:** Defensa, entre Finochietto y Martín García.
**Parque Avellaneda:** Lacarra y Directorio.
**Parque Rivadavia:** Rosario y Muñiz.
**Parque Centenario:** Angel Gallardo y Campichuelo.
**Barrancas de Belgrano:** Frente a la estación Belgrano "C".
**Parque Sarmiento:** Avenida Mitre al 400, Avellaneda.
**Avenida General Paz y Beiró:** Villa Devoto.
**Federico Lacroze y vías del Mitre:** Estación Colegiales.



### ZOOLOGICOS

**De la Ciudad de Buenos Aires:** Sarmiento y Avenida Las Heras. La entrada es gratuita. Hay más de 17.000 especies animales.
**Zoológico Del Cazador:** En Escobar, a 75 km. de Buenos Aires. Aves, monos y mamíferos.

### RESERVAS DE ANIMALES

**Animales Salvajes:** Lindante al Parque Pereyra Iraola, sobre la ruta Buenos Aires-La Plata. En 25 hectáreas, que se pueden recorrer en auto, ciervos, bisontes, jabalíes, pumas, en libertad. Sábados y domingos de 9 a 17. Se paga entrada.
**Mundo Animal:** Kilómetro 52, Acceso Oeste, General Rodríguez. Camellos, osos, panteras, tigres, leones, en libertad. Se paga entrada.

### JARDIN BOTANICO

**Las Heras y Santa Fe:** Más de 5.000 especies vegetales, con su denominación científica. Museo y escuela de jardinería. Entrada libre.

### BARCOS

**Fragata Sarmiento:** Amarrada en dársena Norte frente al Yatch Club Argentino. Fue buque escuela de la Armada.
**Corbeta Uruguay:** Se encuentra en el mismo amarradero. La visita es gratuita y libre, en ambos casos.
**Excursiones:** Desde dársena "F" en capital y embarcadero del Tigre. Recorrida por el Río de La Plata y Delta del Paraná.
**"Mississippi":** En La Boca, frente a la Vuelta de Rocha.

### EXCURSIONES

**Ciudad de los Niños:** Camino General Belgrano, Gonnet. Réplica de una ciudad a escala de los niños.
**Delta:** Embarcadero al lado de la estación. Excursiones a islas y recreos.
**Parque Pereyra Iraola:** En la ruta a La Plata. Alquiler de caballos, botes, kartings; canchas de fútbol; juegos para niños y adultos.

# La Salud del Niño



## CUIDADO: QUE LA ENFERMEDAD NO SEA EL PRECIO DE LA NEGLIGENCIA

**El cuidado de la salud adquiere una importancia fundamental cuando los niños son muy chicos: no lo olvide. Ellos dependen enteramente de usted. La mejor prevención es aplicar, en cada etapa de la vida del niño, las vacunas inmunológicas contra diversas y peligrosas enfermedades. Remedando lo que decían nuestras abuelas, piense que "mejor es inmunizar que curar". Aquí le ofrecemos un completo "cuadro de situación" para que usted sepa cuándo y qué vacunas tiene que aplicar a su pequeño. Recorte y guarde esta nota.**



Los peligros físicos, la enfermedad, los defectos, y los accidentes, oponerse a la salud y al crecimiento óptimo y deseado de nuestros pequeños. Por lo tanto, conviene evitarlos en la medida de lo posible proporcionando a éstos un ambiente seguro para el feliz progreso de su crecimiento.

Una de las obligaciones del médico es establecer una buena relación con el niño. Se procurará elegir a quien tenga real vocación por ellos, comprenda su desarrollo sicológico y necesidades, y tenga la aptitud de aplicar estos conocimientos al trato con los que, sin lugar a dudas, son esencialmente lo más puro de nuestra vida.

El niño será observado por éste en intervalos regulares, verificará su salud y avance de su crecimiento, orientará a los padres en lo que respecta a los cuidados que deben prestar al hijo y llevará a cabo su **programa de vacunaciones:**

| Vacuna | Enfermedad |
|---|---|
| Triple o mixta | Difteria. Tos ferina. Tetanos. |
| 1ª dosis: 2 meses de edad. | |
| 2ª dosis: 3 meses de edad. | |
| 3ª dosis: 4 meses de edad. | |
| Antivariólica | Viruela. |
| 1ª dosis: 4 años y 1 mes de edad. | |
| 2ª dosis: 5 ó 6 años de edad. | |
| Antipoliomielítica | Poliomielitis. |
| 1ª dosis: 5 1/2 años. (6 meses más tarde que la antivariólica) | |
| 2ª dosis: 8 meses después. | |
| 3ª dosis: 7 meses más tarde. | |

### RIESGO Y PREVENCION

La enfermedad constituye un peligro físico y sicológico, para el infante y el niño pequeño, dificultando los procesos regulares del cuerpo e introduciendo la tensión en la relación de padres e hijos. Las que dejan defectos permanentes, hacen difícil que el niño lleve una vida feliz y normal, aunque en tales casos, es mucho lo que pueden lograr los padres con una buena orientación (sicológica) profesional para contribuir a la **felicidad del hijo.**

El temprano descubrimiento de defectos físicos de ojos, oídos, postura, etcétera tiene importancia, ya que permite corregirlos o impedir su progreso, sin que lleguen a transformarse en gran impedimento.

Otro de los grandes problemas de la salud, es el de la **caries dental.** Entre las medidas recomendadas, contamos con un régimen bien equilibrado que contenga alimentos protectores durante los años de formación de los dientes, limitación de los hidrocarbonos, especialmente azúcares,



limitación de los destructores dulces que se adhieren a los dientes, limitación del tiempo que los dientes permanecen en contacto con el azúcar y **agregar pequeñas cantidades de fluoruro al agua potable.**

Además, **la limpieza** por medio del cepillado regular, y **visitar al dentista en intervalos periódicos** con el fin de descubrir las caries en fase temprana.

**Los accidentes** son causales de muchas lesiones y muertes entre los niños pequeños. Más de la mitad de todos los accidentes mortales de los niños, ocurren antes de que éstos alcancen los 5 años.

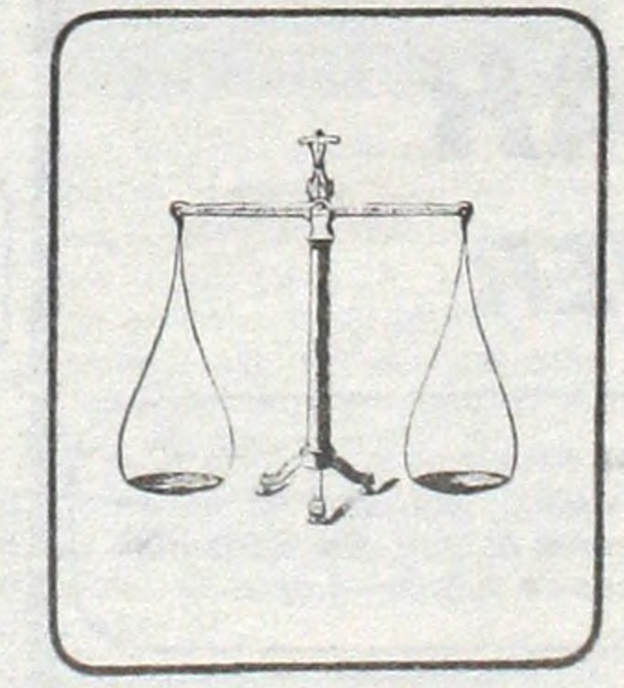
Son frecuentes los envenenamientos con sustancias nocivas que se dejan al alcance de los niños. Poco más de la mitad de dichos envenenamientos se debieron a aspirinas y a barbitúricos que fueron disimulados haciéndolos parecer un dulce, como ocurre en algunas preparaciones de aspirinas para los pequeños, conduciendo, a veces a la sobredosis.

El envenenamiento, puede ser consecuencia de la curiosidad normal, del deseo y hábito de ensayar el mundo con la boca o de experiencias anteriores y haber sido negligentemente alabado por comer o beber ciertas sustancias.

Para prevenir accidentes, se necesita además de protección: **educación.** Durante el 1er. año de vida la **prevención** depende enteramente de la protección. Entre 1 y 5 años, va aprendiendo a protegerse por sí mismo. **Aprende en virtud del ejemplo de los padres, de experiencias vigiladas y de la enseñanza que le ofrecen los mayores.**

A nuestro juicio, el papel de los padres exige: **Tiempo, ingenio y disciplina.**

## CONSULTORIO JURIDICO



**Semanalmente, a través de esta sección, CRONICA brindará un servicio absolutamente gratuito a sus lectores -de especial interés para la mujer- destinado al esclarecimiento y la solución de todos los problemas jurídicos que se pudieran presentar y, por ende, afectar a la familia. Escriba a: "Consultorio Jurídico" y tendrá la respuesta a cualquier duda y la solución al problema planteado.**

El objetivo fundamental es, a través de un enfoque preciso y a la vez práctico, ofrecer apoyo y orientación para el tratamiento de cuestiones legales, muchas veces consideradas erróneamente, por el desconocimiento del sistema de leyes de la Argentina. Otras —por qué no— por la falta de dinero para consultar a un profesional en la materia. O, como en muchas ocasiones, dejando pasar el tiempo a la espera de que la solución a la cuestión se consiga como por arte de una varita mágica.

Es decir, dejando el camino abierto a la parte contraria para que —amparándose en esas mismas leyes que les daría la razón— pueda variar un reclamo que, en principio, resultaría justo.

Por lo tanto, esta sección a cargo de la doctora María Beatriz Torres de Velázquez, servirá para marcar la senda a seguir en el complejo campo jurídico. Un enfoque idóneo, una orientación precisa. Todo en forma absolutamente gratis. Bastará con escribir a diario CRONICA, "Consultorio jurídico", Garay 140, Capital Federal, para plantear el problema legal que pueda afectarlo. Se deberá consignar el nombre y dirección por una cuestión de seriedad porque CRONICA mantendrá en el anonimato, a través de sus páginas, los asuntos que puedan presentarse. Más precisamente, cada consulta será publicada sola y exclusivamente con las iniciales del nombre y apellido del lector como una forma de guardar la absoluta reserva que requiere el carácter delicado y personal de los planteamientos jurídicos.

¿Cuáles son las consultas que se evacuarán a través de esta sección?

Absolutamente todas las que tengan carácter jurídico, ya sean de índole civil, laboral, comercial y penal. ¿Ejemplos? Son múltiples como múltiples son las cuestiones legales. Aunque, quizás, se pueda realizar una síntesis de los problemas que, más comúnmente, afectan al hombre o la mujer modernos. Aquí, pues, algunos de ellos:

a) Cómo proceder ante el fallecimiento de un familiar que ha dejado bienes a los efectos de promover la correspondiente sucesión.

b) Qué acción corresponde iniciar ante el abandono de hogar, del marido.

c) Cómo conseguir la fijación de una cuota alimentaria cuando el cónyuge se niega a suministrarla.

d) A quién le corresponde la tenencia de los hijos ante el divorcio de los padres.

e) Cuáles son las causales de divorcio y cuántas clases de divorcio hay en nuestro sistema legal.

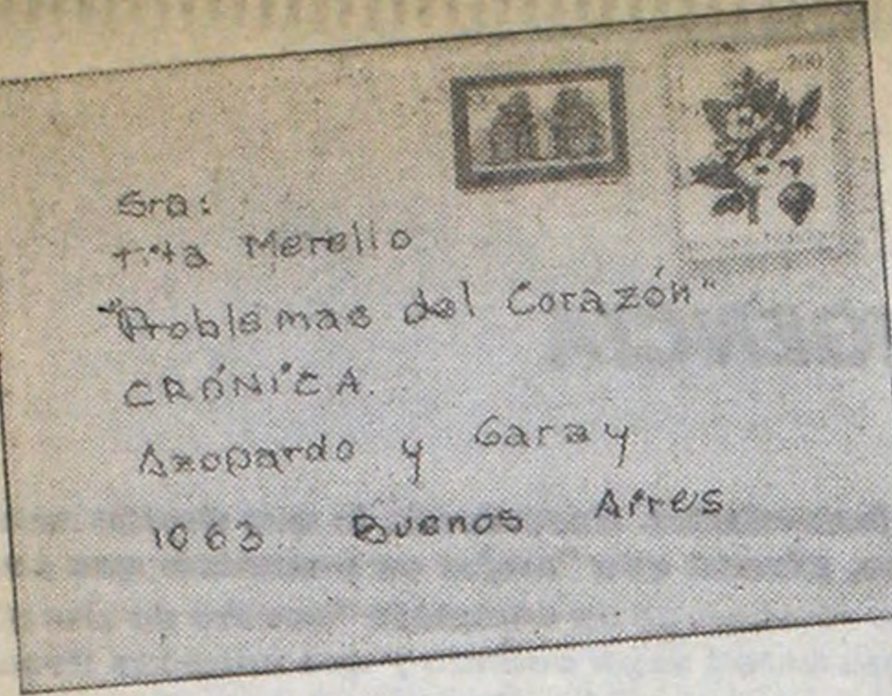
f) Qué alcance tiene el divorcio para la ley argentina.

g) Qué pasos hay que seguir para obtener la escritura de ese lote o casa que se adquirió con tantos sacrificios y que se ve postergada indefinidamente.

h) Cuáles son las obligaciones del propietario y el inquilino en un contrato de alquiler que se rige por el Código Civil.

i) Cómo cobrar una deuda cuyo pago reiteradamente se ha pedido con resultado negativo.

Estas son simplemente algunas de las preguntas que pueden formularse. Porque hay más, muchísimas más cuestiones legales que pueden quitar el sueño al no encontrar la solución jurídica adecuada. Por eso CRONICA, reiteramos, tratará de ofrecer a través de esta sección la solución de todos los problemas legales. Ahora solo basta su consulta.






# PROBLEMAS DEL CORAZON

Contesta
*Tita Merello*

***Queridas amigas:***
***Desde hoy, y todas las semanas, estaré aquí para recibir sus confidencias. Cuéntenme sus problemas. Yo tengo la sabiduría que me dan los años y creo que —con la ayuda de Dios— sabré orientarlas en el camino recto, sano y justo.***



# CONSEJOS ASTROLOGICOS

**A las mujeres no solamente nos gusta saber cómo somos, sino también qué podemos esperar en el futuro. Desde hoy y todas las semanas, Lily Sullos nos entrega su horóscopo. Pero éste viene con "regalos", "Consejos astrológicos" y "Guía lunar"**

Las personas de Cáncer gustan de las comidas my abundantes. Conviene servirles alimentos que aparenten más volumen que contenido.



Virgo es un signo muy meticuloso. Son las mujeres más puntillosas y organizadas. El hombre también es analítico y observador; no se le escapa detalle alguno. Para llevarse bien con ellos conviene respetar puntualidad, horario y... también sus pequeñas manías. Por ejemplo: poner todo en el lugar prefijado por ellos, exactamente en el mismo ángulo. ¡Como ellos lo acostumbran colocar!

★

Acuario es el signo más original y desconcertante, pero al sorprendernos con sus reacciones inesperadas no debemos alterarnos o asustarnos. El marido acuariano, al aparecer en la mañana con los preparativos para ir a pescar a los lagos del Sur, ya había elaborado esta idea durante semanas... ¡Solo que no habló de sus proyectos!



A una mujer de Libra jamás se le debe ofrecer nada que la canse o que la obligue a caminar mucho. ¡Ella adora la comodidad y los ambientes hermosos!

★

Capricornio es un signo muy analítico... Sus consejos son valiosos y útiles; conviene escucharlos, aun en los casos más increíbles. Por ejemplo: cuando actúa como enemigo.

Jamás se debe enfrentar a un ariano o ariana, cuando están enojados. Mejor esperar que pase la tormenta. Una vez calmados sentirán vergüenza de su actitud violenta y razonarán perfectamente. Ellos son incapaces de vengarse o enojarse duraderamente.

# GUIA LUNAR
## PARA LA MUJER

*La Luna, transitando en Aries, es excelente para todo tipo de reparaciones caseras, tareas que exijan esfuerzo físico. Es una época apta también para ejercicios físicos. En estos días el metabolismo aumenta y las grasas se queman mejor.*

*Transitando la Luna en Tauro: dos días inapreciables para las compras femeninas como ropa, cosméticos, lencería. También se prestan para todo tipo de abastecimiento. Conviene ir al supermercado y realizar las compras para toda la semana. La ropa cortada o el tejido iniciado con Luna en Tauro, salen muy bien.*

# HOROSCOPO
## SEMANAL

*Por Lily Sullus*

*Entre el 31 de julio y el 6 de agosto.*



### ARIES

**Amor:** semana muy favorable, con mejor entendimiento; los días 3-4 indican reconciliación, mejor trato familiar y un acontecimiento agradable.

**Finanzas:** usted está en su mejor etapa para cualquier iniciativa, aunque podrían aparecer ciertos inconvenientes en los días 5-6. Para sus compras, trámites, visitas, pequeñas diligencias: los días 3-4, ideales.

**Salud:** usted está en una etapa de gran recuperación de fuerzas.



### TAURO

**Amor:** hay ciertos inconvenientes en ese campo: mucho amor propio, interferencia de terceros, aislamiento. ¡Le conviene ser algo más accesible! Los mejores días para el trato familiar: 5 y 6.

**Finanzas:** semana de cuidado... Usted corre peligro de gastar en algo inútil, solo por competición. Los días 31-1 podrían enfrentarla con su pareja por una cuestión monetaria o por celos.

**Salud:** tensión nerviosa, ¡usted necesita más aire.



### GEMINIS

**Amor:** ciertos inconvenientes con personas de edad. Si usted actúa con un poco de diplomacia, podrá impedir un gran disgusto familiar en los días 3-4, ¡que son bastante traicioneros!

**Finanzas:** le conviene mucha cautela en todo tipo de compras, inversiones, iniciativas; en cambio, hay buenas perspectivas en algo ya antes iniciado.

**Salud:** fatiga, usted necesita más horas de sueño y un régimen desintoxicante, sin grasas.

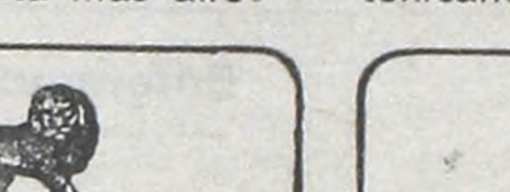


### CANCER

**Amor:** los días 31-1 son muy agradables, siempre que usted no exija demasiado de su pareja. Lo "demasiado" sería pretender que él cambiara de carácter, siendo menos celoso y menos absorbente...

**Finanzas:** amenazadas en los días 5-6, usted corre el peligro de gastar sus pequeños ahorros en una salida o compra inútil. La semana trae muchas salidas: trámites, asuntos laborales serían motivos.

**Salud:** ¡modere su régimen!



### LEO

**Amor:** momentos muy favorables que culminarán en los días 3-4. Si usted ha planeado un acercamiento o reencuentro, son días realmente ideales.

**Finanzas:** excelentes, toda iniciativa es afortunada: negocio, trámite, estudio. Los días 3-4 podrían brindarle una solución o un éxito laboral. Usted está en sus mejores momentos, también para un posible traslado o cambio de trabajo.

**Salud:** tiene que ser excelente, o en recuperación.



### VIRGO

**Amor:** momentos decisivos y gran apoyo de su cielo en los días 5-6. Una persona de edad podrá ser su gran apoyo o aliado; también su eficaz consejero en un asunto amoroso.

**Finanzas:** semana algo complicada con diferentes problemas: demoras, roces con compañeros de trabajo, gastos extras por una emergencia. Procure hacer sus compras importantes en el día 6.

**Salud:** digestión difícil, tensión, pero mucha resistencia.

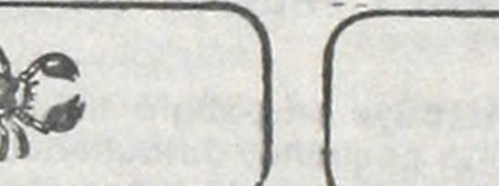


### LIBRA

**Amor:** momentos de perdón y de generosidad; semana muy oportuna para las reconciliaciones, salvo los días 5-6. Estos traen la interferencia familiar: usted podría hacer caso a ciertos consejos nada positivos.

**Finanzas:** muchas relaciones nuevas, planes, ideas interesantes para llevarlas a la práctica, le recomendamos los días 3-4. Son buenos también para comprar algo necesario para su casa.

**Salud:** cuídese de resfríos y de fatiga.



### ESCORPIO

**Amor:** los días 31-1 traen la Luna en Escorpio, indicando momentos de pasión y también el peligro de comportarse de una manera demasiado impulsiva. Sus celos podrían ser totalmente injustificados.

**Finanzas:** semana de cuidado, usted corre peligro de cometer un error, dejando algo seguro por una ilusión. También hay gastos algo inesperados mayores de lo calculado.

**Salud:** trastornos circulatorios y respiratorios; le conviene hacer ejercicios.



### SAGITARIO

**Amor:** los días 3-4 traen la Luna en Sagitario, ofreciéndole lo mejor: encuentro, comienzo de relaciones, definición. Lo que debe evitar: las discusiones por causas insignificantes que podrían malograr su excelente panorama.

**Finanzas:** muy buenas, la semana le ofrece un gran cambio o una mejora, solo tendrá que ir en su busca.

**Salud:** procure no atiborrarse de dulces y de alimentos grasos, ya que los días 5-6 podrían ser muy molestos.



### CAPRICORNIO

**Amor:** usted siempre piensa demasiado y en esta semana necesitará más que nunca de su gran lógica. Si ha pensado en una decisión, tiene los días 5-6 favorables, con la Luna en Capricornio.

**Finanzas:** un proyecto de cambio o inversión podría sufrir una demora por falta de fondos o de colaboradores, también por la oposición familiar, pero no se preocupe; usted sale ganando con la espera.

**Salud:** cuide sus vías respiratorias.



### ACUARIO

**Amor:** hay muchos planetas en su contra; manténgase tranquila, sin pretensiones, sin intentos de tomar una decisión, ya que no son momentos oportunos. Los días 31-1 traen el peligro de una gran pelea, cuidado.

**Finanzas:** aquí también le conviene mucha prudencia. Ganas de cambiar de trabajo o de desprenderse de algo que más tarde podría hacerle mucha falta.

**Salud:** gran tensión nerviosa: usted quiere todo.



### PISCIS

**Amor:** los días 31-1 traen una lucecita en ese terreno: una conversación que le aclarará mucho, un gesto de su pareja que le agradará y le traerá nuevas esperanzas. El resto de la semana trae roces y discusiones.

**Finanzas:** pequeña compra o regalo que le facilitará sus tareas o que le causará alegría. Inversiones, cambios importantes tienen que esperar.

**Salud:** su digestión es lenta, sus intestinos piden un régimen más liviano.

# QUE SIENTEN, PIENSAN Y OPINAN:

# 20 MUJERES ARGENTINAS QUE TRABAJAN

**Veinte respuestas no agotan —sin duda— el tema de la mujer que trabaja. Pero a través de dichos testimonios es posible detectar una marcada tendencia: las mujeres no solamente están dispuestas y deseosas de trabajar, sino que son capaces de entregar buena parte de sus ingresos al hogar paterno o marital. A ello cabe agregar una saludable disposición al cambio o la superación y, finalmente, una fortaleza que no se doblega, pese a las muy adversas condiciones económicas en que a ellas, como la mayoría de los argentinos, les toca en suerte vivir.**

El trabajo fuera de casa, la independencia laboral-económica, el cambio que desearían realizar y el porcentaje de ingresos que aportan para el sostenimiento del hogar, fueron los interrogantes que gustosamente aceptaron dilucidar veinte mujeres argentinas de hoy. Estas fueron sus respuestas:

*Me gustaría estudiar.*



No, no cambiaría mi estado actual. Aun cuando también me gustaría estudiar. Me gusta el trabajo pero no lo vivo como una situación de independencia: necesitaría ganar más. En mi casa aporto del 20 al 30 % de lo que gano.

**(Liliana Gaticelli, 20 años, soltera, empleada administrativa en ENTel).**

*La plata no alcanza.*

No cambiaría. Me gusta trabajar. Además, la vida es muy difícil, la plata no alcanza para nada. Vivo sola, por lo tanto, todo lo que gano es para mí.

**(Elba Aloy, 32 años, soltera, empleada administrativa en una empresa metalúrgica).**





No puedo cambiar de trabajo aunque me gustaría. Pero hasta hace poco tiempo el único ingreso en mi casa era mi sueldo. Ultimamente mi madre ha vuelto a trabajar, de modo que ahora entrego algo menos de la mitad.

**(Silvia Acoro, 24 años, empleada administrativa y estudiante de teatro).**

*La mujer tiene que aportar.*

No, me gusta trabajar; además pienso que en una pareja cada uno debe aportar lo que pueda. También me gusta aprender, en la medida de mis posibilidades. Estudio decoración de interiores

**(María R. Mamone, 34 años, casada, sin hijos, empleada administrativa).**



Para mí es muy importante trabajar; sobre todo, en función de la imagen que los padres deben ofrecer a sus hijos, no es justo que sea solamente el hombre el que gane el dinero, la mujer también tiene que hacer lo suyo. Aporto en mi casa lo que sea necesario.

**(Ana María del Brito, 27 años, casada, un hijo, espera el segundo, empleada administrativa).**

Ambiciono más, o mejor dicho, un trabajo más remunerado. Me gustaría estudiar, pero cuando llego a casa estoy tan cansada que lo único que se me ocurre es prender la televisión.

**(Beatriz Delgado, 24 años, vendedora en una boutique).**

*Cambiaría con gusto.*

Si, dejaría de trabajar, para quedarme en casa con los chicos. Después de estar diez



horas fuera de casa llego y encuentro todo hecho un desastre. Cambiaría con gusto mi independencia laboral por una situación más holgada, pero es imposible.

**(Elsa Agazzi, 31 años, casada, dos hijos, empleada en una escribanía).**

* * *

Por ahora estoy conforme con lo que hago. Pero soy muy joven. Creo que si tuviera 30 ó 35 años pensaría de otra manera. No sé todavía qué voy a conseguir en el futuro, por eso no hago planes. En mi casa dejo del 25 al 30 % de lo que gano. También contribuyen mi madre y mi hermana, más o menos en la misma proporción.

**(Clara R. Murillo, 20 años, soltera, teletipista).**



Me gusta trabajar. Creo que la emancipación económica es fundamental para la mujer. Además, yo me las arreglo y tengo tiempo para el trabajo, el hogar y mi taller. El aporte depende del mes: a veces todo, a veces un poquito.

**(Inés Paccianini, 34 años, casada, un hijo, secretaria bilingüe y ceramista).**

* * *

Estoy harta de trabajar. Y sin embargo, si me quedara en casa me aburriría, estoy segura. Mire, ponga lo que quiera. El único aporte en casa soy yo. Vivo sola.

**(Giovanna Bianchi, 36 años, soltera, ayudante en una escribanía).**



Estoy contenta con lo que soy y con lo que hago. No cambiaría de ocupación aun cuando sí aspiro a mejorar dentro de mi profesión. Por ahora, todo lo que gano es para mí. Si en mi casa fuera necesario, aportaría.

**(Norma Castiñeira, 30 años, soltera, abogada).**

Aunque es mucho —cumplir con mi trabajo y con las tareas



del hogar— no lo cambiaría. Estoy contenta con lo que hago, me siento útil a mí misma y con los míos. Soy muy compañera de mi esposo, me pesaría no poder ayudarlo económicamente. Aporto el 50% de mi sueldo.

**(Marta Chasaglia, 38 años, casada, dos hijos, jefa de personal de una entidad bancaria).**

*Es mi primer trabajo.*

Es mi primer trabajo. Estoy contenta. No pienso cambiar. Vivo con mi madre y aporto el 50 % de lo que gano.

**(Silvia Pérez, 21 años, soltera, empleada administrativa).**



*No vivo quejándome.*

No estoy satisfecha, pero tampoco vivo quejándome; es un trabajo duro, pero en cierto modo me gusta y también es remunerativo. Yo aporto en mi casa el 40 % de lo que gano. A veces más, a veces menos.

**(Nelly de Ferlán, 37 años, casada, un hijo, trabaja en una tintorería industrial).**

* * *

Me encanta trabajar. Adoro la independencia. En mi casa no aporto nada, salvo los regalos para los cumpleaños y las fiestas, claro.

**(Susana Cheric, 28 años, soltera, empleada en una óptica comercial).**



*No siento gratificación.*

No me interesa trabajar. Regalaría mi independencia laboral. Económicamente no siento ninguna gratificación. No me haría ningún problema si mi marido pudiera afrontar, solo, todos los gastos.

**(Beatriz Barrios de Kaffa, 39 años, casada, dos hijos, comerciante en confecciones femeninas).**



Me gusta el trabajo que tengo, estoy muy cómoda. Mis planes son seguir juntando plata para comprar un departamento, con mi novio, y casarme. Después, a lo mejor dejo de trabajar, o tal vez siga, pero por un tiempo, nada más.

**(Ana María Visconti, 24 años, soltera, empleada en el Banco Continental).**

* * *

No me gusta el trabajo que hago, me siento una cosa, un adorno. Pienso cambiar y progresar. Estoy estudiando diseño y decoración de interiores. Entrego a mis padres el 40 % de lo que gano.

**(Sandra Fredes, 24 años, soltera, empleada en un laboratorio fotográfico).**



*Trabajar y ser madre.*

Cuando me separé creí que el mundo se venía abajo; no fue así. Trabajo, y además, cuido de mis cuatro hijos. Mi mayor satisfacción es verlos crecer sanos y felices.

**(Alveli Levene, 33 años, separada, cuatro hijos, jefe del equipo de ventas en una empresa inmobiliaria).**



Comencé a trabajar hace dos meses. Me siento muy bien, me gusta lo que hago. Gano poco; en casa no necesitan de mi dinero.

**(Ana María Garrica, 19 años, soltera, empleada en un centro de computación).**

* * *

Lo dicho, veinte respuestas no agotan un tema tan vasto como es el de la mujer que trabaja, pero sirven, sin duda, para que los hombres —y sobre todo las mujeres— sean conscientes de una realidad que ha invadido la vida moderna, con sus particulares matices y conflictos.

# LAS BOTAS SALEN AL PASO

*Largas, Cortas, a Media Pierna: son y Serán las Vedettes de la Moda que Gusta y Abriga*

**A medida que la moda se extiende las botas se acortan... Y este año la supervedette es la bota sobre el tobillo. Pero esta nueva tendencia no logra destronar a la tradicional bota larga, tan elegante siempre. Para las que dudan entre uno y otro modelo, queda la opción de usar la "media caña".**





Bota larga de gamuza negra, con capellada de cuero. Taco de suela y puntera de metal.



Versión "media caña" en cabritilla color miel, con efecto de doblez y pespuntes en el borde.

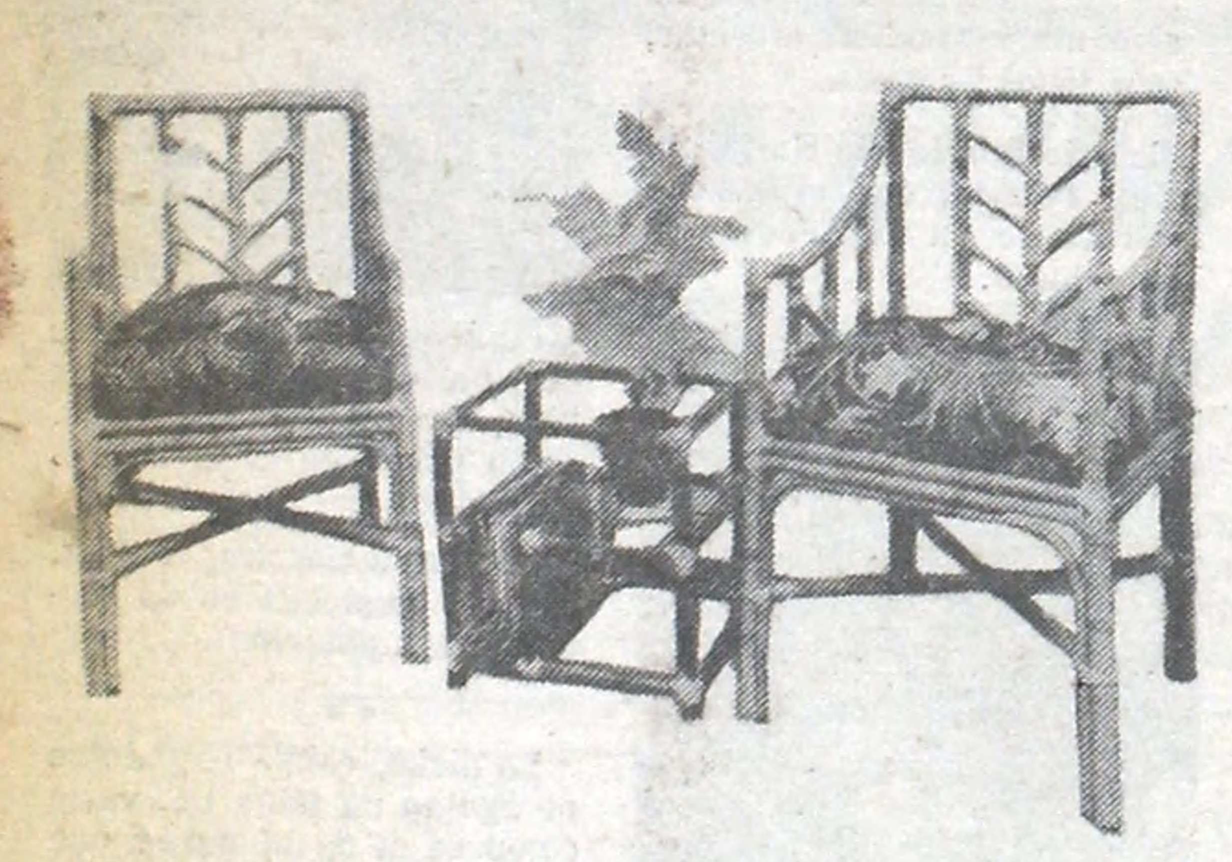


Bota corta, combinando gamuza y cabritilla. El taco es fino. Prende en el tobillo un lacito de cuero al tono.

(Botas Pepe Cantero. Santander 873. Capital)

*Muebles livianos, cómodos, lavables, económicos*

## LA DULCE CALIDEZ DE LA CAÑA Y EL MIMBRE







Empezaron a ubicarse lenta, casi tímidamente: como juegos de jardín; pasaron al dormitorio de los chicos y finalmente se instalaron en cualquier rincón del hogar: son los muebles de caña o de mimbre. Que además de livianos y cómodos, son lavables y cuestan menos.

Desde una cuna a una mesa revistera, pasando por los tradicionales sillones, hasta maceteros, canastos y veladores o pantallas, se están construyendo en caña o mimbre. Desde luego, se adaptan a cualquier ambiente y por su aspecto y diseño, prestan una nota de alegría e informalidad que tanto ayuda a la comodidad hogareña. Entonces, a la hora de adquirir o renovar, lo ideal es pensar en las nuevas y atrayentes posibilidades que ofrecen dos materiales naturales y de antiguo amigos del hombre: la caña y el mimbre.